

# LES GÉMEAUX

Scène  
Nationale  
Sceaux



# SAISON 25/26

# SOMMAIRE



## **NOS ARTISTES ASSOCIÉS 2**

**RHODA SCOTT 4 TERRAPOLIS 5**

**COMMENT ATTRAPER UNE ÉTOILE 6**

**LES VOYAGES IMAGINAIRES DE MONSIEUR MÉLIÈS 7**

**CÉLIA KAMENI 8 VERTIGES 9**

**L'HÔTEL DU LIBRE-ÉCHANGE 10 SOLANN 12**

**MARS AVRIL 13 COMMENÇONS PAR FAIRE L'AMOUR 14**

**UNSEEN 16 JE SUIS UNE MONTAGNE 17**

**LE CHÂTEAU DES CARPATHES 18 LE SOMMET 19**

**CARMEN 20 IN SATIE / THE RITE OF SPRING 21**

**GRAND-PEUR ET MISÈRE DU III<sup>E</sup> REICH 22**

**NINA VERSYP + MILLA LEIKA 24 CONTRE-NATURE 25**

**MARION RAMPAL 26 L'ERRANCE / THE ROAMING 27**

**KADDISH, LA FEMME CHAUVÉ EN PEIGNOIR ROUGE 28**

**ENSO 29 MELISSA WEIKART 30 COEURS SAUVAGES 31**

**PLANET [WANDERER] 32 RICHARD III 34**

**FETIVAL MARTO 36 HYPERBORÉE 37**

**MONS LA GIRAFE 38 MACHA GHARIBIAN 40**

**GROCODILE 42 JE CRÉE ET JE VOUS DIS POURQUOI 43**

**MALDONNE 44 LE COMPLEXE DU PINGOUIN 46**

**LE PETIT CHAPERON ROUGE 47 SCEAUX JAZZ FESTIVAL 48**

**SAISON CINÉMA 50 SAISON FAMILLE 51**

**LES GÉMEUX EN PARTAGE 52**

**LES GÉMEUX ACCESSIBLES 54 CALENDRIER 56**

**INFORMATIONS PRATIQUES 58 TARIFS 59**

**ÉQUIPE 61 BULLETIN D'ABONNEMENT 63**

# NOS ARTISTES ASSOCIÉS

Inauguré en 2021, le programme ambitieux des Gémeaux pour quatre artistes associés vise à soutenir et accompagner le travail d'artistes et de compagnies indépendantes. Après Anne Pacey, Julien Dubuc/INVIVO, Mickaël Le Mer et Margaux Eskenazi, **Les Gémeaux collaborent à partir de cette saison avec Éric Arnal-Burtschy, Macha Gharibian, Laura Bachman et Laurent Brethome. Placés au cœur du projet de la Scène nationale, ces artistes associés s'investissent sur le territoire et s'impliquent dans la vie de la maison pour une durée de quatre ans.**

Propice à la recherche et à l'expérimentation en matière de création, cette collaboration fédératrice favorise la construction de liens durables entre les artistes et Les Gémeaux, ses partenaires et les habitants du territoire.

Une résidence au long cours sous forme d'engagement réciproque. Mise à disposition d'espaces et de moyens, co-production, diffusion, ateliers, masterclasses, projets participatifs et petites formes itinérantes dans des lieux non dédiés à la culture sont autant de déclinaisons possibles de ce compagnonnage. Ensemble, inventons de nouvelles modalités de rencontres artistiques!



## ÉRIC ARNAL-BURTSCHY CRÉATION IMMERSIVE ET NUMÉRIQUE

Après des études d'histoire, de philosophie et de géopolitique, Éric Arnal-Burtschy s'oriente vers la danse et les arts visuels. Animé par des questionnements sur le vivant, il mène depuis de nombreuses années des recherches sur la physique de l'Univers, qui nourrissent ses réflexions et inspirent ses créations.

Collaborant avec des universités, centres de recherche, lieux de création et grandes entreprises industrielles et technologiques, Éric Arnal-Burtschy conçoit des expériences immersives et performatives qui placent l'imaginaire au cœur des dispositifs, et interrogent la place du spectateur.

Au croisement du sensible et des arts visuels, ses créations sont présentées aussi bien dans des théâtres que des festivals ou des musées, en France et à l'international.

*Je ressens souvent que ce que je veux exprimer à l'autre serait plus juste si je pouvais compléter par une autre dimension que celle du langage, qu'il faut aussi dire par un toucher, un geste dans l'espace ou le partage d'une expérience sensible.*

Éric Arnal-Burtschy

**SAISON 25-26**  
JE SUIS UNE MONTAGNE (P.17)  
28 > 30 NOV. 2025



## MACHA GHARIBIAN MUSIQUE

La musique de Macha Gharibian est une invitation au voyage. Après plusieurs années passées entre Paris et New York, l'artiste façonne une musique aux nombreuses influences, parmi lesquelles ses racines arméniennes.

Pianiste au toucher subtil et puissant, elle est récompensée par les Victoires du Jazz en 2020 dans la catégorie Révélation. Artiste de scène et de studio, Macha Gharibian écrit pour le théâtre, compose des bandes originales de films, et collabore avec des réalisateurs et des metteurs en scène. Chanteuse, autrice, compositrice et arrangeuse, elle réalise ses propres albums. Elle présentera son quatrième album, *Phenomenal Women*, aux Gémeaux au printemps 2026.

*Quand la pianiste au jeu atmosphérique s'efface derrière la chanteuse, sa voix volcanique la fait entrer dans l'école des vocalistes habitées, de Nina Simone à Joni Mitchell.*  
France Musique

**SAISONS PASSÉES**  
22-23: JOY ASCENSION

**SAISON 25-26**  
PHENOMENAL WOMEN (P.40)  
2 > 4 AVRIL 2026



**LAURA BACHMAN**  
**DANSE**

Laura Bachman étudie la danse à l'Opéra de Paris avant d'intégrer son corps de ballet en 2011. En 2016, elle rejoint la compagnie de Benjamin Millepied aux États-Unis, puis, quelques années plus tard, celle d'Anne-Teresa de Keersmaeker.

Parallèlement à sa pratique d'interprète indépendante initiée en 2020, Laura Bachman développe un travail chorégraphique engagé qui se nourrit des problématiques sociétales contemporaines, et interroge notamment les conséquences de l'héritage d'un système patriarcal encore tenace. En 2023, elle crée sa première pièce, *Ne me touchez pas*.

Au gré de nombreuses collaborations pluridisciplinaires, Laura Bachman s'inscrit dans la tradition des passeuses et passeurs d'histoires, et défend l'idée de « spectacle total ».

[À propos de *Ne me touchez pas*]  
*À travers une dramaturgie allant de l'enfermement à l'ouverture, de la solitude à la rencontre, de la découverte de soi à la découverte de l'autre, se dessine peu à peu une histoire de corps, intime et universelle.*  
**France Télévisions**

**SAISONS PASSÉES**  
**23-24: NE ME TOUCHEZ PAS**

**SAISON 25-26**  
**COMMENÇONS PAR FAIRE**  
**L'AMOUR (P.14)**  
**21 > 23 NOV. 2025**



**LAURENT BRETHOME**  
**THÉÂTRE**

Instinctif de nature, le metteur en scène Laurent Brethome allie exigence artistique et adresse à tous les publics. Il prône un théâtre à la fois populaire, baroque et festif destiné au plus grand nombre.

Depuis près de 20 ans, Laurent Brethome porte à la scène des grandes maisons de théâtre françaises les écritures d'aujourd'hui, tout en faisant résonner les pièces du répertoire classique avec la société contemporaine. Fervent partisan du théâtre pour tous, il défend une approche généreuse et désacralisée du théâtre, et joue régulièrement ses pièces dans des établissements scolaires, pénitentiaires, de santé, des salles des fêtes ou des maisons de quartier.

Parallèlement au travail qu'il mène avec sa compagnie Le menteur Volontaire, Laurent Brethome s'inscrit dans une démarche de création en lien avec les habitants des territoires, dans le cadre de projets participatifs de grande envergure, propices à l'émergence d'une réflexion collective sur la place de l'art dans notre société.

**SAISONS PASSÉES**  
**23-24 : AMSTERDAM**

**SAISON 26-27**  
**HERNANI**  
**CRÉATION AUX GÉMEUX**  
**À L'AUTOMNE 2026**



**ARTISTE EN RÉSIDENCE**  
**MAYA AL KHALDI**  
**MUSIQUE**

Dans le cadre du programme SAWA SAWA qui a vu le jour grâce au soutien du Consulat Général de France à Jérusalem, nous accueillons cette saison la vocaliste palestinienne Maya Al Khaldi en résidence. Mené en partenariat avec Le Plus Petit Cirque du Monde et le Théâtre Silvia Monfort, ce co-accueil mettra tout en œuvre pour lui permettre de mener à bien son travail d'écriture et de création. Sa résidence aux Gémeaux se tiendra du 3 au 24 novembre 2025.

Pour son dernier projet, Maya Al Khaldi rend hommage aux rites entourant le deuil dans la culture palestinienne. Elle y explore notamment la tradition des lamentations, qui accompagnent, en chansons, les cortèges funéraires. Elle compose des morceaux originaux, à partir d'enregistrements exhumés sur lesquels elle superpose sa voix. Comme la transmission d'un héritage culturel oublié, Maya Al Khaldi voit en ces chants mortuaires cathartiques la possibilité, pour la communauté palestinienne, de transcender l'horreur de l'époque.

*[Maya Al Khaldi] dessine un univers sonore du futur, en quête d'autres perspectives au-delà des conflits du présent. Festival Banlieues Bleues*

# RHODA SCOTT

## JAZZ LADY QUARTET

Pour célébrer les vingt ans du Lady Quartet, la légendaire Rhoda Scott, entourée de trois musiciennes au talent hors pair – Sophie Alour, Lisa Cat-Berro et Julie Saury – nous fera revivre les années folles du jazz américain.

Fille de pasteur, née dans le New Jersey en 1938, Rhoda Scott s'est révélée une passion pour l'orgue Hammond dès l'âge de 8 ans. Formée à la Manhattan School of Music, elle en ressort avec le Grand Prix du Conservatoire, juste avant de s'envoler pour la France où elle parfait sa formation musicale auprès de Nadia Boulanger. S'imposant à une époque où le monde du jazz est très masculin, celle que l'on nomme « l'organiste aux pieds nus » a joué avec les plus grands, de George Benson à Count Basie, Ray Charles, ou encore Ella Fitzgerald...

En créant le Lady Quartet en 2004 sur invitation du festival Jazz à Vienne, Rhoda Scott ne s'attend pas à vivre l'une de ses plus belles aventures musicales. Ce big band réunit autour d'elle les meilleures *jazzwomen* de l'Hexagone : Sophie Alour

au saxophone ténor, Lisa Cat-Berro aux arrangements et au saxophone alto, et Julie Saury à la batterie.

Composé de femmes réunies par le jazz, multigénérationnel, le Lady Quartet est une aventure humaine et musicale à la sororité inébranlable.

*Légende de l'orgue Hammond, Rhoda Scott demeure la plus accueillante des jazzwomen. Télérama*

Durée : 1h30

En partenariat avec le Théâtre Victor Hugo

Avec : **Rhoda Scott** (orgue Hammond), **Sophie Alour** (sax ténor), **Lisa Cat-Berro** (arrangements, sax alto) et **Julie Saury** (batterie)

**VENDREDI 3 OCTOBRE À 20H30**  
THÉÂTRE VICTOR HUGO  
BAGNEUX I TARIF A





# TERRAPOLIS

## DANSE

### QUDUS ONIKEKU / THE QDANCE COMPANY

**Nous offrir des danses endiablées comme pour conjurer les crises et convoquer une myriade de disciplines pour imaginer un autre monde. Célèbre pour ses pièces solaires et effervescentes, le chorégraphe nigérian Qudus Onikeku cherche sans cesse à relier ses créations aux questions de société. Avec *Terrapolis*, il reste fidèle à cette énergie vitale incomparable.**

Qudus Onikeku découvre avec admiration l'acrobatie à l'âge de 5 ans. Danseur aux côtés de Jean-Claude Gallotta, Sidi Larbi Cherkaoui ou Boris Charmatz, il crée ses propres spectacles depuis 2014 avec sa compagnie QDance. L'artiste y allie danse et acrobatie.

S'il emprunte à la fois au hip-hop, à la capoeira, au tai-chi ou à la danse contemporaine, l'essence même de son geste chorégraphique prend racine dans la culture traditionnelle Yoruba – ethnie d'Afrique de l'Ouest.

Comme nombre de ses contemporains, il explore, avec *Terrapolis*, notre planète et la communauté humaine. Comment vivre face à l'éco-anxiété, les pandémies, la menace d'une guerre nucléaire ?

Avec cette pièce toute en puissance, Qudus Onikeku part du chaos et compose une fresque humaine exaltée.

Sur scène, seize danseurs entraînent le public dans un univers parallèle. Jeux de lumières, musique effrénée nous emportent dans le tourbillon d'un carnaval joyeux aux motifs flamboyants. Emporté par un très bel élan, *Terrapolis* est un souffle d'espoir qui ravive l'éclat de notre regard porté sur le monde actuel.

[À propos de Qudus Onikeku] *Son écriture du mouvement passe par les tremblements et les attroupements, une force vitale débordant du cadre de scène.* **Les Échos**

*Qudus Onikeku est un artiste aux multiples talents (...) tour à tour inattendu, pluriel, furieux.* **Sceneweb**

Dès 8 ans

Création en cours, durée à venir

En partenariat avec **Malakoff scène nationale**

Avec le soutien de l'**Onda – Office national de diffusion artistique**

Chorégraphie: **Qudus Onikeku**  
Pièce chorégraphique pour **16 danseurs**  
(distribution en cours)

**9 > 10 OCTOBRE**  
**JEU. ET VEN. À 20H**  
**MALAKOFF SCÈNE NATIONALE**  
**TARIF A | PLACEMENT LIBRE**

# COMMENT ATTRAPER UNE ÉTOILE

**MARIONNETTE /  
ARTS VISUELS**

**COMME UNE ÉTINCELLE**



Destinée aux tout-petits et à leurs familles, cette fable emplie d'humour et de poésie est librement inspirée de l'album jeunesse éponyme de l'illustrateur Oliver Jeffers. Entremêlant les formes – théâtre, musique, marionnette et cinéma d'animation –, elle nous relate le fabuleux destin d'un enfant œuvrant sans relâche à attraper une étoile.

Plongez dans l'univers onirique d'un petit garçon qui poursuit une quête extraordinaire : se lier d'amitié avec une étoile. Bien décidé à sortir de sa solitude, il déploie des trésors d'imagination et de courage pour réaliser son rêve, mais rien n'y fait : l'étoile demeure inaccessible !

Sur scène, le comédien David Meunier joue le rôle d'un dessinateur – en clin d'œil à Oliver Jeffers – et accompagne

ce petit bonhomme dans son voyage extraordinaire, déterminé à l'aider à exaucer son vœu le plus cher.

À travers ses créations, la compagnie Comme une étincelle questionne notre part d'enfance. *Comment attraper une étoile* est un poème visuel qui ne manque pas de rappeler aux petits comme aux grands qu'il est possible de réaliser ses rêves si l'on apprend à les regarder sous un angle différent.

*Cette adaptation drôle et poétique est un ravissement (...). Une création qu'on emporte avec soi comme un cadeau précieux, quel que soit l'âge du spectateur.* **L'Alsace**



Dès 2 ans | Durée : 30 minutes

**AUTOUR DU SPECTACLE**

**DIM. 12 OCT.**

11H30 | Atelier Théâtre d'ombres animé par David Meunier

Atelier parents-enfants de 3 à 6 ans  
Durée : 1h | Sur réservation (5€/personne)

En partenariat avec la ville de Bourg-la-Reine

D'après l'album jeunesse d'Oliver Jeffers  
Écriture, mise en scène et jeu : David Meunier  
Manipulation marionnettes : Charlène Girin  
Création marionnettes : Carlos Nogaledo  
Animation stop-motion : Camille Bourrier  
Musique : Yan Volsy  
Lumières : Dan Félice  
Costumes : Chiraz Sedouga  
Scénographie : Juliette Baras

**DIMANCHE 12 OCTOBRE**

**À 11H ET À 16H**

**AGOREINE – BOURG-LA-REINE**

**TARIF ENFANT 8€ | ADULTE 12€**

**PLACEMENT LIBRE**

Représentations scolaires

**BON À SAVOIR !**

Goûter offert et espace jeux mis à disposition des familles 30 minutes avant les représentations.



# LES VOYAGES IMAGINAIRES DE MONSIEUR MÉLIÈS

## CINÉ-CONCERT

JACQUES CAMBRA

### CRÉATION

Entre fantasmagorie pétillante, science-fiction débridée, fantaisie drolatique ou scènes à trucs qu'il contribua à inventer, le cinéma de Georges Méliès apparaît au spectateur d'aujourd'hui comme une étonnante machine à rêver, où la diversité des inventions et des procédés nourrit une poésie de chaque instant.

Ce programme original, composé par le musicien Jacques Cambra autour de neuf films muets réalisés entre 1898 et 1906, déroule un fil d'or entre des œuvres aussi variées que *Le Royaume des fées*, *Le Voyage dans la lune*, ou *Le Compositeur toqué*.

Autant de partitions visuelles qui, à la lumière de cette nouvelle création musicale et bonimentée, font renaître la magie poétique distillée par chacun de ces petits joyaux. Embarquez en famille

pour un voyage merveilleux, des étoiles plein les yeux!

*Inventeur de génie, pionnier de la pellicule, (...) maître de l'illusion, [Georges Méliès] créa à Montreuil un des premiers studios de cinéma du monde, bricola les premières féeries du septième art, puis brûla tous ses films et finit ruiné, vendeur de bonbons près de la gare Montparnasse. Alternant sommets et abysses, l'histoire de Georges Méliès fut de celle dont on fait des romans. Télérama*



Dès 7 ans | Durée estimée : 1h15

En partenariat avec la ville de Bourg-la-Reine et le Conservatoire à rayonnement départemental de Bourg-la-Reine/Sceaux

D'après l'Œuvre de Georges Méliès  
Un programme original, créé par Jacques Cambra et Christophe Duthoit  
Films : Collection FPA Classics

Avec : Jacques Cambra (création musicale, piano, accordéon diatonique, jeu)

**SAMEDI 18 OCTOBRE À 18H**  
CONSERVATOIRE – BOURG-LA-REINE | TARIF ENFANT 8€  
ADULTE 12€ | PLACEMENT LIBRE

# CÉLIA KAMENI

## JAZZ / SOUL

### MÉDUSE

Nominée aux Victoires du Jazz en 2021, Célia Kameni fait partie des chanteuses incontournables de la scène française actuelle. Après plusieurs collaborations avec des artistes de renom, elle se lance dans une nouvelle expérimentation avec son projet *Méduse* alliant jazz, pop et soul.

Ces dernières années, Célia Kameni a embrassé un large éventail de styles, travaillant avec des personnalités du jazz comme Biréli Lagrène et Sandra Nkaké ou de la pop, comme Sting. Nous l'avons notamment entendue auprès du pianiste Alfio Origlio dans *Secret Places*, et avec The Amazing Keystone Big Band dans *We Love Ella*. Mais c'est sa rencontre avec Yael Naim, en 2020, qui l'a poussée à imaginer ce premier opus.

Nous retrouvons dans *Méduse* sa voix profonde et texturée. Bien que des échos de Nina Simone, Björk et Nick Drake se reflètent dans sa musique, ce projet s'inscrit également

dans la lignée d'artistes de sa génération comme Moses Sumney ou Arooj Aftab. Pour l'occasion, Célia Kameni s'est entourée d'instrumentistes hors pair. Le piano de Thibault Gomez résonne avec une urgence émotionnelle, tandis que le timbre du violoncelle de Juliette Serrad se veut obsédant. La guitare chargée d'effets de Gian Caserotto et la batterie de Julien Loutelier s'entrelaçant mélodieusement.

Le résultat est un mariage harmonieux de sons et de sentiments, où la vulnérabilité et l'authenticité règnent en maître.

*Grande voix du jazz en devenir, [Célia Kameni] incarne un nouveau visage d'un jazz hybride, vibrant de fragilité et de sensibilité. Nova*



Durée : 1h30

**AUTOUR DU SPECTACLE**

**JEU. 6 NOV.**

19H30 | Un avant-concert sera donné dans le hall par les élèves du Conservatoire à Rayonnement Départemental de Bourg-la-Reine/Sceaux.

Avec : **Célia Kameni** (chant), **Juliette Serrad** (violoncelle), **Gian Caserotto** (guitare), **Thibault Gomez** (piano) et **Julien Loutelier** (batterie)

**5 > 6 NOVEMBRE**

**MER. ET JEU. À 20H30**  
SCEAUX WHAT | TARIF A  
PLACEMENT LIBRE



# VERTIGES

## THÉÂTRE

### NASSER DJEMAÏ

Déracinement, traditions et transmission sont autant de sujets forts qui traversent l'Œuvre de Nasser Djemaï. Les « familles normales » existent-elles ? *Vertiges*, troisième volet de sa trilogie consacrée aux identités, explore cette question dans un savant équilibre de réalisme fantastique. Le metteur en scène y entremêle avec justesse les paradoxes des liens familiaux et les abîmes de l'Histoire.

Nadir est un exemple de réussite pour sa famille. Marié, père de deux enfants et à la tête d'une entreprise prospère, il incarne pour tous l'espoir de transfuge de classe. Pourtant, derrière ce carcan social idéalisé, se cachent un divorce et une crise existentielle profonde. C'est en proie à cette tourmente insondable et en quête de sérénité qu'il retourne auprès des siens après une longue absence.

Mais ce retour aux sources dans la ville de son enfance, est loin du refuge qu'il espérait. Le quartier s'est appauvri, des habitants se sont radicalisés et son père est sur le point de mourir. Confronté aux non-dits et à un monde qui lui est désormais

étranger, Nadir voit ressurgir les fantômes du passé.

Au fil d'échanges de plus en plus acerbes, le paisible appartement de banlieue se meut peu à peu en la métaphore d'un monde au bord de l'implosion. Nasser Djemaï nous offre un récit poignant dans lequel s'entrelacent la petite et la grande Histoire.

*Émotions fortes et œuvre coup de poing ! Les mots sont précis, les images sublimes. Et les vertiges de Nasser Djemaï nous bousculent jusqu'aux entrailles. Le Point*

Dès 12 ans | Durée : 2h

Une programmation du **Théâtre des Quartiers d'Ivry, CDN du Val-de-Marne**, en complicité avec **Les Gémeaux**

Texte et mise en scène : **Nasser Djemaï / Théâtre des Quartiers d'Ivry, CDN du Val-de-Marne**, assisté de **Rachid Zanouda**  
Scénographie : **Alice Duchange**  
Création lumière : **Vyara Stefanova**  
Création sonore : **Frédéric Minière**  
Création costume : **Benjamin Moreau**  
Création vidéo : **Nadir Bouassria**

Avec : **Martine Harmel, Yanis Skouta** et **Lounès Tazairt** (distribution en cours)

**20 > 30 NOVEMBRE**  
**MAR. AU VEN. À 20H,**  
**SAM. À 18H, DIM. À 16H**  
**THÉÂTRE DES QUARTIERS**  
**D'IVRY – IVRY-SUR-SEINE**  
**TARIF UNIQUE HORS ABO. 20€**  
**PLACEMENT LIBRE**

# L'HÔTEL DU THÉÂTRE LIBRE-ÉCHANGE

## STANISLAS NORDEY

« Assumer le divertissement dans toute sa joie et son intelligence ». Après avoir dirigé le Théâtre national de Strasbourg pendant dix ans, Stanislas Nordey avait envie de faire la fête au théâtre. D'où un Feydeau en trois actes, offrant un spectacle total, généreux et inventif, pour sublimer la mécanique d'une langue et faire surgir le rire !

Quatorze comédiens au plateau, trois espaces scéniques, une trentaine de costumes, des dizaines de portes qui claquent, de vraies entrées et de fausses sorties... Pour son deuxième Feydeau en 20 ans, Stanislas Nordey ne fait pas les choses à moitié.

Deux décennies après avoir mis en scène *La Puce à l'oreille*, il réunit la même équipe artistique pour s'attaquer à *L'Hôtel du Libre-Échange* : Emmanuel Clolus à la scénographie, Raoul Fernandez aux costumes, et Loïc Touzé à la chorégraphie. La fine équipe convoque les Pinglet et les Paillardin, deux couples assez peu en phase dans leurs vies intimes respectives. C'est dans un ancien hôtel de passe, également visité par un ami de

la famille, ses quatre filles, un jeune homme vierge, une femme de chambre, et divers policiers, que la mécanique de l'adultère – délicieusement orchestrée – atteindra des sommets d'absurdie.

*Acteur, metteur en scène, cet artiste intranquille reste toujours sur le qui-vive de la création, donnant la parole aux auteurs et autrices d'aujourd'hui pour éveiller notre vigilance au monde. Le théâtre pour lui, c'est une histoire d'engagement, de transmission, de fidélité et de liberté.* **Artcena**

*Stanislas Nordey pousse la cruauté jubilatoire de l'auteur à son paroxysme. Rarement aurons-nous vu notre triste condition ainsi malmenée, le désir aussi ridicule et le ridicule aussi avilissant, les convenances aussi bêtes et la bêtise autant partagée. (...) Une troupe nombreuse provoque des plaisirs de théâtre uniques et effervescents. Malgré la rigueur prêtée à la lecture de la partition, chacun et chacune donnent l'impression de se lâcher. Il faut avoir la sagesse d'en profiter.* **Sceneweb**

Dès 14 ans | Durée : 2h55 (avec entracte)

### AUTOUR DU SPECTACLE

**VEN. 14 NOV.**

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation  
En partenariat avec l'ACF-IDF

**SAM. 15 NOV.**

16H30 | Découverte tactile  
18H | Audiodescription

Services gratuits à destination des personnes malvoyantes et non-voyantes, sur réservation préalable, dans la limite des places disponibles.

Texte de **Georges Feydeau**

Mise en scène : **Stanislas Nordey**

Collaboration artistique :

**Claire Ingrid Cottanceau**

Scénographie : **Emmanuel Clolus**

Lumières : **Philippe Berthomé**

Costumes : **Raoul Fernandez**

Chorégraphie : **Loïc Touzé** et **Nina Vallon**

Musique : **Olivier Mellano**

avec la voix de **Raoul Fernandez**

Construction décor et confection costumes :

**Ateliers du Théâtre de Liège** avec

la collaboration des **Ateliers de la MC2** Grenoble

Avec : **Hélène Alexandridis, Alexandra Blajovici, Cyril Bothorel, Marie Cariès, Claude Duparfait, Olivier Dupuy, Raoul Fernandez, Paul Fougère, Damien Gabriac, Anais Muller, Ysanis Padonou, Sarah Plume, Tatia Tsuladze et Laurent Ziserman**

**7 > 16 NOVEMBRE**

**LUN. AU VEN. À 20H,**

**SAM. À 18H, DIM. À 17H**

**GRAND THÉÂTRE | TARIF B**

querre double en forme de  
e la baie vitrée et la porte  
scène, grande table-bureau  
sus de cette table une gla  
b vitrée et le plan coup  
nu, à droite, un c  
na auteuil à gauc  
ve l'extérie



# SOLANN

## CHANSON / POP

### SI ON SOMBRE, CE SERA BEAU

Formidable conteuse à la voix claire et aux textes sombres, Révélation féminine des Victoires de la Musique 2025, Solann a fait une entrée remarquable sur la scène musicale avec son EP *Monstrueuse*, et son célèbre titre *Rome*, devenu hymne féministe. Dans la même veine, elle signe *Si on sombre, ce sera beau*, un premier disque aux mélodies entêtantes, qui se fait l'écho de sa génération.

Élevée dans un milieu artistique, inspirée par des figures ésotériques puissantes de la culture arménienne, la chanteuse façonne peu à peu son personnage de sorcière au timbre cristallin et au physique de sylphide.

Dépeindre la violence avec douceur. La jeune femme de 25 ans fait partie de ces interprètes qui luttent en chansons. À travers ses textes incisifs sublimés par des arrangements minimalistes, elle s'empare des paradoxes de notre temps et chante l'indicible.

*Si on sombre, ce sera beau* est à la fois une prophétie et une promesse pour la jeune artiste, face aux errances qu'elle traverse. Elle y raconte l'amour dans *Insomnie*, le rapport à l'autre

dans *Noctambule*, les violences faites aux femmes dans *Les Draps*, et fustige l'appétit des grands de ce monde avec *Les Ogres*. Autant de titres teintés de sonorités folk et électro, envoûtants, presque mystiques, aux paroles cathartiques. Et c'est ainsi que Solann noue le sortilège.

*Solann chante la puissance féminine, réclame justice pour les malmenés et creuse, sur une pop aux accents mystiques, ses blessures intimes pour mieux les sublimer. Madame Figaro*

*[Solann] module avec un contrôle parfait de la dramaturgie poétique et des phrases ensorcelantes de magie noire. Comme une plongée au cœur de la terreur et de la beauté. Ici, le romanesque se superpose au cathartique, la voix ondule et vole à la manière d'une braise dans la nuit.*

**Libération**



Durée : 1h30

#### AUTOUR DU SPECTACLE

JEU. 20 NOV.

19H30 | Un avant-concert sera donné dans le hall par les élèves du Conservatoire à Rayonnement Départemental de Bourg-la-Reine/Sceaux.

Avec : Solann (chant), Martin Tamisier (batterie) et Tommaso Taddonio (clavier)

JEUDI 20 NOVEMBRE À 20H30  
GRAND THÉÂTRE | TARIF B



# MARS AVRIL

## JAZZ

**Lauréat de Jazz Migration 2024, le quartet instrumental pose ses envies au sommet d'une musique captée sur le vif, volée à l'urgence et à la nostalgie des temps modernes.**

*Si cette musique est cinématique et onirique, c'est un rêve tourmenté et brumeux, que le groupe invite à traverser au pas de la flânerie avant d'en provoquer la transfiguration volcanique voire la destruction.*

**Jazz Magazine**

MARS AVRIL est « un film coloré en noir et blanc, qu'il soit lent ou froid. Il arbore toujours un joyeux sourire, un étrange rideau bleu, un évident rose mouton. Les teintes sont multiples ». Composé de Pierre Guimbail à la guitare, Jasmine Lee à la basse, Mathieu Bellon au saxophone, et Benjamin François à la batterie, MARS AVRIL guette aussi bien les pistes explorées par Makaya Mc Craven, que Soweto Kinch, Jakob Bro ou Marc Ribot.

Épris de mélodies singulières et nostalgiques, le groupe arbore une esthétique épurée et cultive un imaginaire humble et têtue, à la fois puissant et chaleureux. La liberté d'improvisation des musiciens prend le pas sur l'écriture. Un paysage épique se dessine.

En émane une œuvre harmonieuse et unique, empreinte d'une douce mélancolie, qui nous plonge dans de grands moments de contemplation, entre calme voluptueux et tempête furieuse.

**Durée: 1h30**

**Concert proposé dans le cadre de Jazz Migration, dispositif d'accompagnement de musicien.ne.s émergent.e.s de jazz et de musiques improvisées, porté par l'AJC, avec le soutien du Ministère de la Culture, la Fondation BNP Paribas, la SACEM, l'ADAMI, la SPEDIDAM, le CNM, la SPPF, et l'Institut Français.**

Avec: **Pierre Guimbail** (guitare), **Jasmine Lee\*** (basse), **Mathieu Bellon** (saxophone) et **Benjamin François** (batterie)

\*Jasmine Lee est lauréate de la première édition de **WIZZ (Women in Jazz)**, un programme de mentorat féminin porté par **Les Gémeaux** et le festival **Jazz sous les pommiers**, sous le marrainage d'Anne Pacey.

**JEUDI 4 DÉCEMBRE À 20H30**  
**SCEAUX WHAT | TARIF A**  
**PLACEMENT LIBRE**

# COMMENÇONS DANSE PAR FAIRE L'AMOUR

**LAURA BACHMAN** 

CRÉATION AUX GÉMEAUX

Après le succès de *Ne me touchez pas* la saison dernière, Laura Bachman poursuit son exploration du féminin avec ce nouvel opus inspiré de la tétralogie littéraire de Jean-Philippe Toussaint, *M.M.M.M.*

Malgré sa jeune trentaine, Laura Bachman semble déjà avoir eu plusieurs vies professionnelles. Danseuse classique pour le ballet de l'Opéra de Paris à ses débuts, elle rejoint Rosas, la compagnie d'Anne-Teresa de Keersmaeker en tournée dans le monde entier, après avoir passé quelques mois aux États-Unis avec le LA Dance Project de Benjamin Millepied. Elle a réalisé un court-métrage de danse, *Chimères*, collaboré avec les mondes du cinéma, du théâtre et de la musique (Wes Anderson, Cédric Klapisch, Manele Labidi...).

Pour *Ne me touchez pas*, elle convoquait, dans un duo avec Marion Barbeau, les diverses facettes du toucher, de l'érotisme à l'agression, en passant par le réconfort. Pour sa deuxième création, elle s'empare de la figure de Marie, dépeinte par l'auteur Jean-Philippe Toussaint

dans sa tétralogie *Faire l'amour; Fuir; La Vérité sur Marie* et *Nue*. Avec elle, véritable « contradiction en mouvement » qui cherche du sens dans le chaos de son existence, Laura Bachman ouvre le nouveau chapitre d'une recherche féministe, interrogeant la complexité des rapports homme-femme dans une société patriarcale en mutation.

Entre abstraction, pouvoir visuel et force narrative, Laura Bachman signe avec témérité un « rituel de désaliénation » aussi fort qu'exaltant, pour s'émanciper des fantasmes encore et toujours assignés aux femmes. Une ode à la résistance, au pouvoir et à l'indépendance.

*La main et le regard, il n'est jamais question que de cela dans la vie, en amour, en art.* **Jean-Philippe Toussaint, *La Vérité sur Marie* (2009)**

*Laura Bachman, la danse au contact du corps et de l'âme.* **Le Monde**

Création en cours, durée à venir

## AUTOUR DU SPECTACLE

**SAM. 8 NOV.**

14H | Atelier Danse animé par Laura Bachman  
Dès 16 ans | Durée: 3h  
Sur réservation (12 €/personne)

**SAM. 22 NOV.**

Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation de 20h30  
En partenariat avec l'ACF-IDF

D'après la tétralogie *M.M.M.M.*  
de **Jean-Philippe Toussaint**  
Un spectacle de **Laura Bachman**  
Scénographie et lumières: **Éric Soyer**  
Dramaturgie: **Eva Martinez**  
Regard extérieur: **Manele Labidi**  
Création sonore: **Laryssa Kim**

Pièce chorégraphique pour **5 interprètes**, avec:  
**Marion Barbeau, Magali Caillet-Gajan,**  
**Habib Ben Tanfous, Solène Ezin** en alternance  
avec **Julien Ferranti** (création et danse),  
**Angélique Flaugère** en alternance avec  
**Raphaëlle Rousseau** (création et jeu)

LAURA BACHMAN EST  
ARTISTE ASSOCIÉE AUX GÉMEAUX

**21 > 23 NOVEMBRE**

**VEN. À 20H30**

**SAM. À 16H ET À 20H30**

**DIM. À 17H**

PETIT THÉÂTRE | TARIF A  
PLACEMENT LIBRE



# UNSEEN

## INSTALLATION

**GUILLAUME MARMIN ET  
JEAN-BAPTISTE COGNET**

CRÉATION

Quand un plasticien et un musicien se lancent dans l'étude des phénomènes acoustiques et visuels liés aux mécanismes hallucinatoires. Avec *Unseen*, Guillaume Marmin et Jean-Baptiste Cognet nous plongent dans de splendides tableaux où le psychédéisme flirte avec nos mondes intérieurs.

Avez-vous déjà observé les phosphènes, ces images fractales colorées qui apparaissent dans le champ de vision lorsque vous fixez une source lumineuse scintillante? Avec *Unseen*, l'artiste plasticien Guillaume Marmin, accompagné du compositeur électro-acoustique Jean-Baptiste Cognet, pousse cette expérience à son plus sensoriel paroxysme.

Utilisées en luminothérapie pour leurs effets anti-stress, les lampes hypnagogiques produisent de la lumière blanche à des fréquences qui résonnent avec les rythmes cérébraux naturels. Elles déclenchent ainsi de fascinantes visions semblables à des formes géométriques multicolores animées. En plaçant plusieurs de ces sources lumineuses derrière un écran, et en les alliant à des mantras sonores aux tempos

légèrement décalés, le duo d'artistes nous permet de les traverser les yeux grands ouverts.

De plages contemplatives en montées intenses, Guillaume Marmin et Jean-Baptiste Cognet nous invitent à plonger dans l'invisible de paysages abstraits jubilatoires. Mettant en scène la manière dont nos perceptions conditionnent notre construction de la réalité, ils nous embarquent dans des états de conscience modifiés.

*Je souhaite engager le public dans une posture active et subjective, où il est à la fois le support et l'observateur d'une œuvre aussi bien réelle que virtuelle.* **Guillaume Marmin**



Dès 9 ans | Durée : 15 minutes

Dans le cadre de **Némo – Biennale internationale des arts numériques de la Région Île-de-France**

Conception et création visuelle :

**Guillaume Marmin**

Création sonore : **Jean-Baptiste Cognet**

Développement technique : **Hémisphère**

**28 NOVEMBRE > 6 DÉCEMBRE**  
PETIT THÉÂTRE | ENTRÉE LIBRE

Représentations scolaires

**BON À SAVOIR!**

Installation comportant des effets stroboscopiques.

# JE SUIS UNE MONTAGNE

## PERFORMANCE IMMERSIVE

### ÉRIC ARNAL-BURTSCHY

Dès 14 ans | Durée: 1h30  
(temps d'équipement inclus)

Dans le cadre de **Némo** – Biennale internationale des arts numériques de la Région Île-de-France

Conception et création: **Éric Arnal-Burtschy**  
Composition sonore: **Thomas Turine**  
Création odeurs: **URCOM – Unité de Recherche en Chimie Organique et Macromoléculaire (CNRS), Université Le Havre Normandie**  
Construction: **Ateliers du Théâtre de Liège**

ÉRIC ARNAL-BURTSCHY EST  
ARTISTE ASSOCIÉ AUX GÉMEAUX

**28 > 30 NOVEMBRE**  
**VEN. À 19H ET À 20H30**  
**SAM. ET DIM. À 14H30, À 16H30,**  
**À 18H ET À 20H30**  
**GRAND THÉÂTRE | TARIF A**

Représentations scolaires 

#### BON À SAVOIR!

- Pour vivre cette traversée des éléments en toute sérénité, une cape de pluie et une serviette vous seront fournies.
- Le spectacle se déroule entièrement les yeux fermés. Il comporte des effets stroboscopiques et des vibrations, déconseillés aux personnes épileptiques et aux femmes enceintes.

Du Louvre Lens au Performing Arts Festival de Séoul, en passant par la Philharmonie de Paris, les performances d'Éric Arnal-Burtschy font le tour du monde. Alliant arts, sciences et technologies, ses projets immersifs d'une envoûtante beauté plastique mettent tous nos sens en mouvement. Avec ce troisième opus d'un triptyque consacré à nos rapports à la nature et à l'univers, il nous invite à les appréhender à l'aune d'une nouvelle échelle spatio-temporelle. Une expérience hors normes. Inoubliable.

Il est rare d'éprouver un spectacle en fermant les yeux. Par cette invitation au lâcher-prise, *Je suis une montagne* bouleverse les lois de nos perceptions. Installé sur un transat, quelque part entre le hamac et la balançoire, laissez-vous traverser par les éléments. Le temps d'un voyage, en lévitation, immergez-vous dans ce cocon en apesanteur, suspendu entre ciel et terre. Sentez le souffle du vent, la chaleur du désert, la caresse

d'une lumière qui réchauffe, la promesse d'un crépuscule, une nouvelle étoile qui naît...

*Je suis une montagne* nous invite à ressentir notre monde différemment, par les flux de matières, d'énergie et de temps qui nous constituent en tant qu'êtres humains et constituent l'Univers qui nous entoure. Elle fait émerger un autre rapport au monde, un monde plus vaste, redéfinissant notre relation aux éléments, à l'espace-temps, et à nous-mêmes. Une expérience de l'instant présent, intense, qui propose de nous reconnecter à ce qui nous compose.

*Les projets que je crée ne sont pas des projets participatifs: il y a seulement la possibilité d'une participation [qui] confronte le spectateur à sa propre liberté, à ce qu'il se permet à lui-même et vis-à-vis des autres, [et] reformule la question de la liberté à travers celle du libre-arbitre. Ces projets sont une proposition à saisir notre réalité par le sensible et le faire.*

**Éric Arnal-Burtschy**

# LE CHÂTEAU DES CARPATHES

## THÉÂTRE / MUSIQUE

ÉMILIE CAPLIEZ

Avec la complicité de la trompettiste Aïrelle Besson, Émilie Capliez nous emmène au cœur de la Transylvanie, dans un village terrorisé par des phénomènes surnaturels entourant le mystérieux château des Carpathes. Fascinée par le roman de Jules Verne, la metteuse en scène nous en livre ici une adaptation théâtrale et musicale à l'ambiance délicieusement gothique et fantastique. Un voyage extraordinaire à découvrir en famille !

Dans un village reculé, enclin aux fables et aux superstitions, les habitants sont effrayés par le château en ruines qui le surplombe. De passage dans le bourg, un voyageur, le jeune comte Franz de Télék, s'intéresse à la bâtisse. Il est alors frappé par le nom de son propriétaire, le baron de Gortz, dont il a déjà croisé la route plusieurs années auparavant. Tous deux étaient alors épris de la même femme, une cantatrice italienne à l'aura magnétique appelée « La Stilla ». Bien décidé à percer l'insondable mystère qui plane sur cette étrange demeure et son résident, Franz se lance

dans une expédition périlleuse. Au plateau, tout nous plonge dans une atmosphère ténébreuse et inquiétante. À travers un décor en perpétuelle transformation, nous passons ainsi d'une auberge à un cabaret, d'une forêt impénétrable aux salles obscures du château. De sublimes tableaux, au fil desquels théâtre, musique et vidéo rendent hommage à la magie de l'œuvre.

Nous y retrouvons avec joie tout ce qui fait le succès de Jules Verne : le goût du voyage et de l'aventure, mêlé à la science, à la quête de vérité et de modernité. Une belle traversée aux frontières de l'irréel.

*Émilie Capliez s'amuse avec les codes de l'Œuvre de Jules Verne et entretient jusqu'au bout un suspense haletant.*

*Dans une esthétique visuellement très généreuse, la metteuse en scène fait dialoguer comédien-nes, chanteuse, (...) violoncelliste, pianiste et trompettiste.*

Sceneweb



Dès 12 ans | Durée : 1h30

### AUTOUR DU SPECTACLE

SAM. 6 DÉC.

11H | Atelier Théâtre animé par Rayan Ouertani  
À destination des enfants dès 12 ans,  
accompagnés ou non | Durée : 2h  
Sur réservation (8€/personne)

19H30 | Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation

D'après le texte de Jules Verne  
Mise en scène : **Émilie Capliez / Comédie de Colmar - CDN Grand Est Alsace**  
Adaptation : **Émilie Capliez**,  
en collaboration avec **Agathe Peyrard**  
Scénographie : **Alban Ho Van**  
Lumières : **Kelig Le Bars**  
Vidéo : **Pierre Martin Oriol**  
Création son : **Hugo Hamman**  
Costumes : **Pauline Kieffer**  
Dramaturgie musicale et assistanat  
à la mise en scène : **Solène Souriau**

Avec : **François Charron\***, **Emma Liégeois**, **Fatou Malsert**, **Rayan Ouertani\***, **Jean-Baptiste Verquin**, **Julien Lallier** (piano), **Adèle Viret** (violoncelle) et **Oscar Viret** (trompette)

\*membres de la jeune troupe #4 de la Comédie de Colmar - CDN Grand Est Alsace et de la Comédie - CDN de Reims

**5 > 7 DÉCEMBRE**  
**VEN. À 20H, SAM. À 18H,**  
**DIM. À 17H**  
**GRAND THÉÂTRE | TARIF A**

 Représentations scolaires



# LE SOMMET

## THÉÂTRE

**CHRISTOPH MARTHALER**

**Avec son inimitable sens de l'ironie, sa poésie du dérisoire, et son art du décalage, Christoph Marthaler, qui réinvente depuis plus de 40 ans un théâtre musical tendre et corrosif, s'attaque à une exploration des sommets, au propre comme au figuré.**

Le sommet, en allemand, se dit «*Giepfel*», mot qui peut tout aussi bien désigner la cime d'une montagne, qu'un congrès politique de premier plan, ou un croissant, joyau de la viennoiserie à la française. *Le Sommet* de Christoph Marthaler est donc susceptible de convoquer alpinistes et autres protagonistes de réunions des plus cruciales, qui pourront tout à fait appeler à l'action les nations du monde, avant de mêler leurs voix à un chœur de montagnards.

Friand de doubles voire de triples-sens, le metteur en scène phare du théâtre suisse, convie six interprètes (comprenez acteurs, chanteurs et musiciens) italophones, francophones, germanophones et anglophones. Fidèle à ses thèmes de prédilection, il nous donne à voir des individus faisant leur possible pour coexister dans une tour de Babel s'apparentant

étrangement à l'Europe actuelle, nous offrant une trame délicieusement absurde, où le passé s'esquive, le futur se déroboe...

Capable de flirter avec les lisières du théâtre de boulevard, du karaoké et de l'opéra, Christoph Marthaler livre ici une désopilante variation musicale et multilingue sur ce qui nous lie dans le tumulte des altérités.

*[Le] grand metteur en scène suisse met en musique nos solitudes et nos échecs avec mélancolie et humour absurde.* **Le Monde**

Spectacle multilingue, surtitré en français et en anglais

**Durée estimée: 2h**

Dans le cadre du **Festival d'Automne 2025**

Conception et mise en scène:

**Christoph Marthaler,**

assisté de **Giulia Rumasuglia**

Dramaturgie: **Malte Ubenauf**

en collaboration avec **Eric Vautrin**

Scénographie: **Duri Bischoff**

Costumes: **Sara Kittelmann**

Maquillage et perruques: **Pia Norberg**

Lumières: **Laurent Junod**

Son: **Charlotte Constant**

Accessoires et construction du décor:

**Théâtre Vidy-Lausanne**

Avec: **Liliana Benini, Charlotte Clamens, Raphael Clamer, Federica Fracassi, Lukas Metzenbauer et Graham F. Valentine**

**10 > 11 DÉCEMBRE**  
**MER. ET JEU. À 20H30**  
**GRAND THÉÂTRE | TARIF A**

# CARMEN

## DANSE

### ABOU LAGRAA / BALLET DE L'OPÉRA DE TUNIS

Pour le Ballet de l'Opéra de Tunis, Abou Lagraa imagine une adaptation éclatante de *Carmen*, empreinte de fougue et de poésie. Une pièce chorégraphique à son image, mélange de classique, de hip-hop et de contemporain. Ici, point de fin tragique: *Carmen*, symbole incandescent d'émancipation, danse l'amour et la liberté.

Passion. Voyage. Paysages. Ces trois mots, Abou Lagraa – qui a été artiste associé aux Gémeaux il y a plus de 10 ans – aime les scander avant chaque représentation. Ils prennent ici tout leur sens dans sa version moderne du chef d'œuvre de Georges Bizet.

Lorsqu'il écrit cet opéra-comique en 1875, le compositeur pose le cadre en Andalousie. *Carmen*, belle et envoûtante, est libre comme l'air. Elle souhaite quitter le possessif brigadier Don José pour rejoindre le valeureux torero Escamillo. Mais ses espoirs sont vains. La violence des hommes et leur jalousie auront raison de sa vie.

En revisitant la pièce, le chorégraphe refuse ce funeste destin et réinvente une *Carmen* berbère forte et exaltée. Dans une scéno-

graphie très épurée, il fait danser l'histoire de ce trio par treize interprètes virtuoses du Ballet de l'Opéra de Tunis.

Parades amoureuses, tourment des âmes et des cœurs, leur danse hypnotique, portée par la musique impétueuse de Bizet, marie les styles et les codes. Du ballet classique à l'énergie du hip-hop, en passant par les arabesques et les ondoiements des danses traditionnelles nord-africaines, *Carmen* est un spectacle audacieux qui ravit les sens et relie magistralement l'Orient à l'Occident.

*Le mot d'ordre ? La liberté. Cette « chose enivrante » qui revient sans cesse dans l'opéra de Georges Bizet. La chorégraphie reflète cette ambition, et l'indépendance de Carmen devient une aspiration collective. La Terrasse*



Dès 5 ans | Durée : 1h

#### AUTOUR DU SPECTACLE

MAR. 16 DÉC.

19H30 | Un avant-spectacle sera donné dans le hall par les élèves du Conservatoire à Rayonnement Départemental de Bourg-la-Reine/Sceaux.

D'après *Carmen* de **Georges Bizet**  
Chorégraphie : **Abou Lagraa**  
Musique : **Morton Gould and His orchestra, Orchestre symphonique de Londres et Luka Faulisi & Itamar Golan**  
Lumières : **Alain Paradis**  
Costumes : **Paola Lo Sciuto**

Pièce chorégraphique pour **13 danseurs** du Ballet de l'Opéra de Tunis, avec : **Omar Abbes, Houssemeddine Achouri, Fatma Balti, Khoulood Ben Abdallah, Zeineb Bouzgarrou, Hazem Chabi, Hichem Chebli, Kais Harbaoui, Cyrine Kalai, Ranim Kefi, Abdelmonam Khemis, Oumaima Manai et Elyes Triki**

**16 > 19 DÉCEMBRE**  
**MAR. AU JEU. À 20H30,**  
**VEN. À 19H30**  
**GRAND THÉÂTRE | TARIF B**



# IN SATIE / THE RITE OF SPRING

**DANSE**  
XIE XIN

PREMIÈRE EN EUROPE

Après nous avoir conquis avec *From IN*, ballet d'une grande élégance présenté aux Gêmeaux en 2023, la chorégraphe Xie Xin revient avec sa dernière création, *In Satie / The Rite of Spring*, à l'occasion de trois soirées exceptionnelles.

Ancienne interprète de Sidi Larbi Cherkaoui, Xie Xin a créé sa compagnie, Xie Xin Dance Theatre, il y a tout juste 10 ans, s'imposant dès lors comme figure majeure de la danse contemporaine chinoise. Dans ce programme exigeant, véritable hommage à la modernité, elle rassemble prodigieusement danse contemporaine et musique classique.

En décembre 2023, un terrible incendie détruit les locaux de la compagnie. Ébranlés par ce drame, la chorégraphe et ses danseurs transcendent ce souvenir douloureux, qui devient source d'inspiration. Avec cette pièce en diptyque, à la fois délicate et puissante, marquée par l'harmonie et le rythme, la compagnie danse

sa renaissance. Des *Gymnopédies* aux *Gnossiennes*, les valse lentes d'Erik Satie, empreintes d'une insondable mélancolie, sont ici réarrangées pour piano et vibraphone, enveloppant le public d'un halo de poésie. Au fil d'une seconde partie plus rythmée, les douze danseurs livrent un *Sacre du printemps* flamboyant. À l'origine de ce ballet en deux tableaux, composé en 1913 par Igor Stravinsky et chorégraphié par Vaslav Nijinski, la notion de sacrifice pour conjurer le sort et implorer la clémence divine.

Dans ce spectacle cathartique, les danseurs évoluent au gré des percussions tantôt mélodieuses, tantôt plus saccadées, dans une belle métaphore du cycle éternel de la vie.

[À propos de *From IN*] Xie Xin défie le temps, l'espace et tous les conformismes. (...) La poésie de cette création énigmatique se drape de paix et d'élégance, loin de la fureur du monde. **Le Dauphiné libéré**

Dès 10 ans | Durée: 1h20 (avec entracte)

D'après les œuvres d'Erik Satie et Igor Stravinsky

Direction artistique et chorégraphie: Xie Xin

Adaptation musicale: Fu Yifei

Lumières: Gao Jie

Scénographie: Hu Yanjun, assistée de Li Haiyi et Wang Wei

Costumes: Li Kun, assistée de Yang Ruanci, Huang Qian et Liu Yuqi

Production des costumes: Yue Songshan

Conception visuelle: Jackie Tuo

Pièce chorégraphique pour 12 danseurs, avec: Xie Xin, Fan Xiaoyun, Ma Siyuan, Wang Shaoyu, Chen Yalin, Hu Haiqing, Xu Junkai, Li Yu, Zhang Yan, Zhang Geyu, Liu Yuqi et Huang Yongjing

8 > 10 JANVIER

JEU. ET VEN. À 20H30,

SAM. À 18H

GRAND THÉÂTRE | TARIF B

# GRAND-PEUR ET MISÈRE DU III<sup>E</sup> REICH

**JULIE DUCLOS**



## THÉÂTRE

Trois ans après nous avoir présenté *Klinikern* de Lars Norén, Julie Duclos revient aux Gémeaux avec une proposition brechtienne, sur ce que le fascisme fait à nos corps et à nos psychés.

Lorsqu'il s'attelle à l'écriture de *Grand-Peur et misère du III<sup>e</sup> Reich*, entre 1935 et 1938, Brecht est en exil, d'où il sélectionne consciencieusement des coupures de presse, recueille des confidences, documentant simultanément la montée du nazisme en Allemagne. Pas dans ses expressions les plus spectaculaires ou concentrationnaires, mais en auscultant ses conséquences insidieuses sur le quotidien de citoyens ordinaires. Des parents terrorisés par ce que leur enfant pourrait colporter, un couple tétanisé par des échos d'arrestation de ses voisins, un juge incapable de clairvoyance à l'aube d'un procès retentissant...

Pour mettre ce texte en scène dans toutes ses résonnances avec le présent, Julie Duclos en extrait treize tableaux qui s'enchaînent dans des décors épurés et modulaires. Au cœur

de la bataille, les corps des acteurs passent d'un rôle à un autre avec une intense élégance. Ils incarnent la peur qui s'infiltré jusque dans les relations les plus intimes rendues inextricables : le spectre de la délation qui tord le langage, creuse des silences, des défiances, de l'auto-censure. Magistral, autant que nécessaire !

*Après la chute de ce Reich, Grand-peur et misère du III<sup>e</sup> Reich ne sera plus un acte d'accusation. Mais il sera peut-être encore un avertissement.*

**Bertolt Brecht**

*Cette troupe si cohérente rend la voix de Brecht terriblement contemporaine. De quoi aiguïser notre regard sur nos propres turpitudes tout en éprouvant un vrai plaisir de spectateur. (...) on voyage, dans un rythme tendu, d'une situation concrète, crue, vitale, à une autre. Quelques notes de piano inspirées par les romantiques allemands y sont le contrepoint désespéré de tous ces drames en réduction. D'une troublante actualité. Télérama*

Dès 14 ans | Durée : 2h15

En complicité avec le **Théâtre des Quartiers d'Ivry**, CDN du Val-de-Marne

### AUTOUR DU SPECTACLE

**VEN. 16 JANV.**  
19H | Un avant-spectacle sera donné dans le hall par les élèves du Conservatoire à Rayonnement Départemental de Bourg-la-Reine/Sceaux.

**VEN. 23 JANV.**  
Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation En partenariat avec la revue Esprit

**SAM. 24 JANV.**  
13H | Atelier Théâtre animé par Stéphanie Marc et Yoann Lopez  
Dès 16 ans | Durée : 3h  
Sur réservation (12 €/personne)  
16H30 | Visite tactile du décor  
18H | Audiodescription  
Services gratuits à destination des personnes malvoyantes et non-voyantes, sur réservation préalable, dans la limite des places disponibles.

Texte de **Bertolt Brecht**  
Mise en scène : **Julie Duclos**  
Scénographie : **Matthieu Sampeur**  
Lumières : **Dominique Bruguère**, assistée d'**Émilie Fau**  
Vidéo : **Quentin Vigier**  
Création sonore : **Samuel Chabert**  
Costumes : **Caroline Tavernier**  
Assistanat à la mise en scène : **Antoine Hirel**

Avec : **Rosa-Victoire Boutterin**, **Daniel Delabesse**, **Philippe Duclos**, **Pauline Huruguen**, **Yohan Lopez**, **Stephanie Marc**, **Mexianu Medenou**, **Barthélémy Meridjen**, **Etienne Toqué**, **Myrthe Vermeulen**, et les enfants en alternance (distribution en cours)

**16 > 25 JANVIER**  
**MER. AU VEN. À 20H,**  
**SAM. À 18H, DIM. À 17H**  
**GRAND THÉÂTRE | TARIF A**



# NINA VERSYP + MILLA LEIKA

## POP-FOLK / ÉLECTRO-POP

### NINA VERSYP

Avec : **Nina Versyp** (chant, guitare électrique)

Nina Versyp, autrice-compositrice et interprète, offre une pop-folk alternative captivante. Son chant clair, traversé par de puissantes émotions, séduit par sa tension entre douceur et rugosité. Sur scène, c'est aux côtés de sa guitare électrique et de jeux d'effets minimalistes qu'elle imprime sa présence physique et vocale, mêlant délicatesse et force brute. Son premier EP, *Paralysed*, sorti cette année, est une immersion dans un tourbillon d'émotions brûlantes et urgentes. Sous des airs de douceur, chaque morceau révèle une intensité surprenante, une sincérité pure. Un univers à découvrir, où chaque note résonne profondément.

*Nina Versyp n'a que 23 ans et déjà sa musique onirique et vénéneuse s'échappe de l'ordinaire. Elle accroche par son évidence mélodique, efficace mais pas lisse.* **France Inter**

### MILLA LEIKA

Artiste sélection PAPA 24-25  
Parcours d'Accompagnement  
à la Professionnalisation d'Artistes  
du Département des Hauts-de-Seine

Avec : **Camille Levy** (chant, harpe acoustique, harpe électrique, synthétiseur, pad)

Programmée la saison précédente aux Gêmeaux, Milla Leika revient sur scène, annonçant un concert plus envoûtant que jamais. Repérée grâce au dispositif Déclencheur 23-24 de la MJC de Sceaux, la chanteuse multi-instrumentiste est lauréate du dispositif PAPA 24-25, programme d'accompagnement du département des Hauts-de-Seine à destination des artistes émergents. Milla Leika explore une pop électro expérimentale, où la harpe – instrument ancestral – se trouve réinventée par les possibilités de la technologie moderne. Le magnétisme de son univers évoque les débuts des grandes icônes du monde de la musique électro-pop.



Durée estimée : 2h30

**MARDI 20 JANVIER À 20H30**  
SCEAUX WHAT | TARIF A  
PLACEMENT LIBRE  
DEBOUT-ASSIS



# CONTRE-NATURE

## DANSE

### RACHID OURAMDANE / COMPAGNIE DE CHAILLOT

Fasciné par le mouvement aérien, Rachid Ouramdane réunit dans sa nouvelle création dix interprètes capables de repousser leurs limites au sol comme dans les airs. Un spectacle contemplatif qui évoque avec délicatesse l'enfance et le temps qui passe.

Dans *Contre-nature*, le chorégraphe et directeur de Chaillot – Théâtre national de la Danse poursuit sa recherche entamée auprès des acrobates de la compagnie XY autour du geste aérien, et réunit des artistes aux styles et techniques hétéroclites, incarnant tout à la fois la fragilité des corps et leur toute-puissance.

Dans un décor nu, tantôt sculpté de lumière, tantôt traversé d'images vidéo évanescentes, ces danseurs nous racontent comment les rencontres infléchissent les trajectoires de nos vies, façonnent nos personnalités.

Portés par la musique sensible de Jean-Baptiste Julien, ils dansent, s'élançant et multiplient des portés parfaitement maîtrisés. Comme en apesanteur, ils s'abandonnent, entremêlant leurs différents langages pour ne faire qu'un, à la croisée du cirque et de la danse.

Un retour à l'essence même du geste, qui nous offre une métaphore subtile des liens qui nous unissent.

*La fusion entre danseurs et acrobates se révèle ici délicate et organique. Tous inventent ensemble une nouvelle forme d'abandon à l'autre, grâce à des figures inédites, à des pirouettes accomplies en l'air avec une si souveraine lenteur que certains semblent flotter.* **Télérama**

Dès 10 ans | Durée: 1h

Chorégraphie: **Rachid Ouramdane**  
Musique: **Jean-Baptiste Julien**  
Lumières: **Stéphane Graillot**  
Scénographie: **Sylvain Gireaud**  
Vidéo: **Jean-Camille Goimard**  
Costumes: **Siegrid Petit-Imbert**  
Voix: **Ael Ouramdane Melscoët**  
Collaboration image: **Anton Ouramdane Melscoët**

Ce spectacle est dédié à **Farid Ouramdane**.

Pièce chorégraphique pour **10 danseurs** de la **compagnie de Chaillot**, avec: **Joaquín Bravo, Lorenzo Dasse, Clotaire Fouchereau, Peter Freeman, Maria Celeste Mendoza, Mayalen Otondo, Lucas Tissot, Aure Wachter, Loric Fourchereau et Owen Winship**

**30 JANVIER > 1<sup>ER</sup> FÉVRIER**  
**VEN. À 20H30, SAM. À 18H,**  
**DIM. À 17H**  
**GRAND THÉÂTRE | TARIF A**

# MARION RAMPAL

## SONG FOR ABBEY

## JAZZ

Marion Rampal a le jazz dans la peau. Nominée aux Grammy Awards avec le saxophoniste Archie Shepp pour *I hear the sound*, récompensée aux Victoires du Jazz 2022 en tant qu'Artiste vocale, Marion Rampal invoque ici l'esprit d'une immense artiste, Abbey Lincoln.

Chanteuse, actrice, compositrice et activiste, Abbey Lincoln a marqué le jazz de sa voix singulière. Souvent comparée à Billie Holiday, elle s'est associée à de grands noms comme Benny Carter, Max Roach ou Stan Getz, au fil d'une carrière prolifique. C'est sur le tard, à la fin des années 90, qu'elle sort une série de disques très personnels qui dessinent aujourd'hui un répertoire majeur, peu repris.

*Caged Bird, Learning how to Listen, The Music is the Magic...* Dans son projet *Song for Abbey*, Marion Rampal célèbre ces morceaux merveilleux, souvent méconnus. Au rythme de la guitare, des percussions, de la contrebasse et du piano, elle mêle titres phares, adaptations

et compositions. De quoi éclairer les ancrages et les amours musicales d'Abbey Lincoln.

L'artiste a été intimement influencée par cette grande dame aux mille vies. Loin d'un hommage convenu et tendu vers les étoiles, *Song for Abbey* est un opus foisonnant de mélodies, aussi sauvage que joyeux. Un geste subtil alliant mémoire et création.

*Une voix qui enchante tout ce qu'elle rencontre.* **FIP**

*Sa musique est un précieux compagnon de voyage, qu'il soit réel ou fantasmé.* **France Info**

Durée : 1h30

### AUTOUR DU SPECTACLE

19H30 | Un avant-concert sera donné dans le hall par les élèves du Conservatoire à Rayonnement Départemental de Bourg-la-Reine/Sceaux.

Création sonore : **Sébastien Tondo** et **Raphaël Allain**  
Lumières : **Leïla Hamidaoui**

Avec : **Marion Rampal** (chant), **Matthis Pascaud** (guitare), **Raphaël Chassin** (batterie), **Simon Tailleu** (contrebasse) et **Thibault Gomez** (piano, synthétiseur)

**MARDI 3 FÉVRIER À 20H30**  
GRAND THÉÂTRE | TARIF A





# L'ERRANCE / THE ROAMING

## SPECTACLE IMMERSIF EN RÉALITÉ VIRTUELLE

**MATHIEU PRADAT**

**Jusqu'où iriez-vous pour sauver des enfants ? Découvrez-le à travers *L'Errance / The Roaming*, une expérience théâtrale immersive en réalité virtuelle pour huit spectateurs, inspirée du chef-d'œuvre *La Nuit du chasseur* de Charles Laughton et de son atmosphère oppressante.**

Conçu par Mathieu Pradat, ce récit immersif à l'univers graphique en noir et blanc vous plongera au cœur d'une nature inquiétante dans laquelle se cachent Pearl et David, deux enfants traqués par un shérif impitoyable. Déchaussez-vous, enfillez un casque de réalité virtuelle et engagez-vous dans ce voyage sensoriel hors-normes pour tenter de leur venir en aide.

Respirez l'air moite d'une épaisse forêt, abandonnez-vous à la fraîcheur d'une prairie verdoyante, écoutez le murmure d'une rivière qui serpente sous vos pieds, et laissez-vous envahir par la froideur

d'un marécage brumeux. Ressentez dans votre corps la scène se transformer à chaque instant, l'environnement devenir de plus en plus saisissant.

Dans cette quête, vous serez accompagné par un comédien qui incarnera tour à tour les personnages que vous croiserez. Au fil de la narration, vous serez mis au défi non seulement d'explorer vos limites physiques et émotionnelles, mais aussi de renforcer l'entraide et l'empathie au sein de votre groupe. Ensemble, vous devrez agir pour œuvrer à un dénouement heureux.

Une belle mise à l'épreuve de nos sens et de notre humanité au fil d'une expérience immersive troublante, sans cesse renouvelée.

*Dans un monde où chacun peut prendre part à la magie, ce récit révèle la violence sourde de nos sociétés et invite à la solidarité.*  
**Sceneweb**

Dès 12 ans | Durée : 50 minutes

Réalisation et écriture : **Mathieu Pradat**  
Écriture dialogue : **Mathieu Pradat** et **Sandra Rodriguez**  
Musique : **Frédéric Verrières**  
Création graphique : **Romain Bernini**  
Technologie créative : **Jean Dellac**  
Supervision technique et créative : **Noëlie Delesse**  
Captation de mouvement : **Anne Klein** et **Marianne Bourg**  
Direction sonore : **Laurent Bariet**  
Voix : **Chloé Froget, Mila Pousséo** et **Tony Sanial**

Avec : **Axel Beaumont** (distribution en cours)

**6 > 15 FÉVRIER**  
**VEN. À 18H30 ET À 20H30,**  
**SAM. ET DIM. À 14H30, 16H30,**  
**18H30, ET 20H30**  
PETIT THÉÂTRE  
TARIF UNIQUE HORS ABO. 15 €

**BON À SAVOIR !**  
Spectacle avec déplacements

# KADDISH, LA FEMME CHAUVÉ EN PEIGNOIR ROUGE THÉÂTRE

MARGAUX ESKENAZI /  
CIE NOVA

## CRÉATION

Sorti des camps de concentration d'Auschwitz, de Zeitz et de Buchenwald pour survivre en dictature communiste, l'auteur hongrois Imre Kertész a consacré le reste de son existence à mettre des mots sur ce qui « dépouille l'homme de sa personnalité et de son destin ». Une œuvre superbement mise en théâtre par Margaux Eskenazi.

Depuis la création de son triptyque magistral *Écrire en pays dominé*, Margaux Eskenazi s'attache à dessiner les récits multiples, complexes, parfois contradictoires, qui composent notre société. En 2024, elle engage un dialogue avec Imre Kertész, auteur nobélisé pour son roman autobiographique *Être sans destin*, pour l'aider à penser les mémoires et les récits du judaïsme dans la France d'aujourd'hui, avec pour volonté de les porter au théâtre.

Fidèle à la méthode élaborée au sein de sa compagnie, Margaux Eskenazi s'en empare grâce à une écriture de plateau sensible

et musicale, mêlant récits littéraires, témoignages intimes, et questionnements politiques actuels.

Elle place la recherche littéraire d'Imre Kertész, sa vivacité politique, sa puissance poétique et son humour envers et contre tout au cœur de ce *Kaddish*, la prière des défuntes et des défunts dans la religion juive. Une nouvelle fois, Margaux Eskenazi engage un théâtre qui « se décolonise » et ouvre nos imaginaires en redistribuant les rôles, les registres et les genres. Un théâtre qui nous invite à regarder vers l'avenir.

[Au sujet de *Kaddish*, *Mémoires – Volet 1*]  
Avec ce nouveau spectacle remarquable,  
(...) Margaux Eskenazi parvient encore  
une fois à allier l'intime et le politique,  
la poésie et l'humour, les blessures  
du passé et la foi en l'avenir.

Un Fauteuil pour l'orchestre



Dès 15 ans | Durée estimée : 2h30

### AUTOUR DU SPECTACLE

VEN. 6 FÉV.

19H | Un avant-spectacle sera donné dans le hall par les élèves du Conservatoire à Rayonnement Départemental de Bourg-la-Reine/Sceaux.

22H30 | Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation  
En partenariat avec la revue *Esprit*

D'après l'Œuvre d'Imre Kertész

Conception, adaptation et mise en scène : Margaux Eskenazi

Dramaturgie : Guillaume Clayssen et Lazare Herson-Macarel

Conseiller historique : Nicolas Morzelle

Collaboratrices à la mise en scène :

Chloé Bonifay et Tiphaine Rabaud-Fournier

Espace et costumes : Sarah Barzic et Loïse Beauseigneur

Création lumière : Marine Flores

Création musicale : Antoine Prost et Malik Soares

Création sonore : Antoine Prost

Avec : Armelle Abibou, Michael Charny, Milena Csergo, Lucie Grunstein,

Lazare Herson-Macarel, Raphael Naasz (jeu) et Malik Soarés (guitare et chant)

6 > 7 FÉVRIER

VEN. À 20H, SAM. À 18H

GRAND THÉÂTRE | TARIF A

# ENSO

## DANSE

### MICKAËL LE MER / S'POART

#### CRÉATION

**Au commencement était le cercle. Artiste associé aux Gêmeaux de 2021 à 2025, le chorégraphe Mickaël Le Mer entretient depuis de nombreuses années une fascination pour la forme circulaire. Avec sa nouvelle pièce *enso* – geste calligraphique représentant un cercle non-fermé, au tracé imparfait et minimaliste –, il le met en mouvement et le porte au plateau dans un hommage incarné.**

Mickaël Le Mer est tout jeune quand il découvre, stupéfait, la dernière séquence du film de Claude Lelouch, *Les Uns et les Autres*. Dans cette scène mythique, Jorge Donn offre une version inédite du *Boléro* de Ravel, chorégraphiée par Maurice Béjart. Le danseur se livre à un solo magnétique, magistralement exécuté sur une table ronde. Depuis quarante ans, cette œuvre hypnotique et obsédante, marquée par la répétition, nourrit l'imaginaire de Mickaël Le Mer.

À l'origine du mouvement chorégraphique, omniprésente dans le quotidien des danseurs, la figure

du cercle se fond dans l'espace, les ondulations d'un bassin, l'ondoiement d'une vague. Demeurée à la lisière de ses précédentes créations, la forme du cercle règne ici en majesté.

En cercle ou en demi-cercle, de la boucle à l'ellipse, neuf interprètes mettent en mouvement cette forme infinie, portés par une partition musicale ternaire ensorcelante. De la scénographie à la lumière, de l'impulsion des corps aux rythmes, le cercle est partout dans cette création, démultipliant les trajectoires, ouvrant le champ des possibles.

Une plongée envoûtante qui happe le spectateur, saisi par le tourbillon qui se dessine au plateau.

[À propos de *Vivantes*] *Les danseuses interprètent une partition d'une grande sensibilité, envoûtante et pleine de sens, (...) vibrantes d'une énergie magnétique et d'un flot d'émotions contenues. Danses avec la plume*



Dès 6 ans | Durée estimée: 1h10

#### AUTOUR DU SPECTACLE

##### JEU. 12 FÉV.

19H | Un avant-spectacle sera donné dans le hall par les élèves du Conservatoire à Rayonnement Départemental de Bourg-la-Reine/Sceaux.

Chorégraphie: **Mickaël Le Mer**

Musique: **David Charrier**

Lumières et regard extérieur: **Nicolas Tallec**

Scénographie: **Guillaume Cousin**

Costumes: **Élodie Gaillard**

Pièce chorégraphique pour **9 danseurs**, avec (distribution en cours): **Evan Diguët, Fanny Mansot, Vanessa Petit, Ojan Sadat, Kyae, Bastien Roux, Amada Soirmi, Chloé Wanner** et **Emma Rouaix**

#### 11 > 12 FÉVRIER

#### MER. ET JEU. À 20H

#### GRAND THÉÂTRE | TARIF A

Représentation scolaire 

# MELISSA WEIKART TRIO

## JAZZ / POP

Sa créativité et l'originalité de son répertoire invitent au renouveau du jazz contemporain. Ode à la délicatesse, la musique de la pianiste franco-américaine Melissa Weikart s'impose comme une dissonance douce, résonne comme une confiance.

Melissa Weikart est née à Paris. Elle y revient tout juste, après avoir grandi à Boston et vécu quelques années à Strasbourg. Une double culture qu'elle fait vibrer dans ses différentes compositions.

Lauréate du tremplin Nancy Jazz Up! Europe en 2022, récompensée par le prix Instrumentiste du Concours national de Jazz à la Défense l'année suivante, Melissa Weikart écrit des morceaux hybrides d'une sensibilité rare. Inspirée par des chanteuses comme Kate Bush et Lana del Rey, elle s'inscrit dans une pop intimiste, teintée par sa passion pour le jazz et le folk.

Après s'être distinguée avec son album *Here, There* en 2022, l'artiste nous offre, à travers *Easy*, un dialogue piano-voix intime. Elle y révèle l'étendue de sa palette, aussi impressionnante que la fraîcheur de ses mélodies

distordues, en totale rupture avec les attendus et les évidences.

Dans cet EP, la compositrice explore l'amour dans toute son ambiguïté, entre tendresse et incertitude. Ses chansons, interprétées au piano, sont sublimes par des nappes sonores évanescentes. Tout en finesse, elle y dévoile le charme de sa voix si singulière qui ravit les cœurs à chaque instant.

Ses deux concerts aux Gémeaux seront, pour Melissa Weikart, l'occasion de présenter de nouvelles chansons extraites de son album à paraître début 2026.

*(...) un secret murmuré, un équilibre délicat entre vulnérabilité et force, un joyau qui se dévoile à chaque écoute. Par sa voix douce et ses harmonies pleines de contrastes, Melissa Weikart nous rappelle que l'essentiel n'est jamais dans la perfection, mais dans ce qui, en nous, reste profondément humain. Radio France*



**Durée: 1h15**

Avec (distribution en cours):  
**Melissa Weikart** (piano, chant)

**13 > 14 FÉVRIER**  
**VEN. ET SAM. À 20H30**  
**SCEAUX WHAT | TARIF A**  
**PLACEMENT LIBRE**



# COEURS SAUVAGES

**ANTOINE RIGOT  
ET AGATHE OLIVIER /  
LES COLPORTEURS**

**CIRQUE**

Dans ce doux spectacle aérien et musical sous chapiteau, présenté par la compagnie Les Colporteurs, sept circassiens explorent la part animale tapie en chacun de nous. Tout en grâce et en équilibre, funambules, danseurs et acrobates prennent de la hauteur et cherchent à se reconnecter au vivant.

Prenez place tout autour de la scène aménagée comme une volière. Dans un maillage suspendu de fils, de mâts, de cordes et de tissus, les sept artistes partent à la rencontre de leur nature instinctive et de leurs ressentis primitifs. Ils s'y tiennent debout, marchent, se relèvent parfois, puis tentent de s'envoler.

Avec souplesse et agilité, ils évoluent comme en apesanteur, exécutant des acrobaties de haut vol. En groupe, solitaires ou en couple, ils relatent avec poésie les liens qui nous unissent, fondements de la survie de l'espèce humaine. Des capteurs disséminés tout autour d'eux

permettent de faire résonner les vibrations produites par le frottement de leurs corps. Ces ondes, échos de leurs émotions, sont gracieusement accompagnées d'une musique *live*, mélange de guitare, de contrebasse, de violon, de sons électroniques et de voix.

Ce tendre ballet plein de vitalité tisse le tableau subtil de notre animalité. Une célébration du vivant pour cette ultime création de la première génération des Colporteurs qui lèguent désormais à leurs enfants, présents dans ce spectacle, l'héritage de la compagnie.

*Les Colporteurs nous enchantent par leur poésie et leur grâce, mais aussi une sincère générosité, un réel humanisme. Les Trois Coups*



Dès 8 ans | Durée : 1h30

Une programmation de L'Azimut - Pôle National Cirque, en complicité avec Les Gémeaux

Conception, écriture et mise en scène : **Antoine Rigot** et **Agathe Olivier**  
Collaboration à la chorégraphie : **Molly Saudek**  
Composition musicale : **Damien Levasseur** et **Tiziano Scali**, en collaboration avec **Coline Rigot** et **Raphaël-Tristan Jouaville**  
Scénographie : **Antoine Rigot** et **Patrick Vindimian**  
Lumières : **Éric Soyer**  
Costumes : **Hanna Sjödin**, assistée de **Camille Lamy**

Avec : **Valentino Martinetti** (danse, acrobatie), **Anniina Peltovako** (fil, clown), **Riccardo Pedri** (corde lisse), **Molly Saudek** (fil), **Manuel Martínez Silva** (tissu aérien), **Marie Tribouilloy** (mâts fixe et oscillant), **Laurence Tremblay-Vu** (funambule), **Damien Levasseur** (guitare, contrebasse), **Coline Rigot** (violon, chant) et **Tiziano Scali** (composition électro-acoustique)

**27 MARS > 5 AVRIL**  
**VEN. À 20H30, SAM. À 18H**  
**DIM. 29 MAR. À 16H**  
**DIM. 5 AVR. À 18H**  
**ESPACE CIRQUE – ANTONY**  
**TARIF A | PLACEMENT LIBRE**

# PLANET [WANDERER]

**DAMIEN JALET  
ET KOHEI NAWA**

## **DANSE / ARTS PLASTIQUES**

**Le duo Jalet-Nawa n'en finit pas de nous surprendre. Avec *Planet [Wanderer]*, ils signent une création tout aussi fascinante que la précédente *VESSEL*. Aux frontières de l'installation plastique et de la performance, cette pièce interroge notre rapport au monde au fil d'une expérience hypnotique.**

Damien Jalet est un chorégraphe prolifique à qui tout réussit. Qu'il compose pour le théâtre, la mode ou le cinéma, il passe de grandes collaborations internationales à des projets plus personnels avec un talent déconcertant. Artiste plasticien, Kohei Nawa fait, quant à lui, sensation avec ses sculptures monumentales composites.

Pour leur seconde collaboration, ils esquissent la métaphore d'un monde à la dérive. Partant de la racine grecque du mot « planète » (« planaomai », signifiant « errer, s'égarer », « wander » en anglais), les deux artistes démiurges plongent huit danseurs dans une extraordinaire épopée physique et poétique,

qui dépeint la relation puissante et fragile qui nous relie à notre planète.

Sur une scène recouverte d'un sable noir scintillant, une silhouette surgit, comme sortie des entrailles de la Terre, et ondule lentement avant d'être rejointe par d'autres. Les pieds ancrés au sol, les corps entravés de ces créatures se tordent, se plient et se déplient cherchant à s'extraire de cette terre à laquelle ils sont profondément liés. Leurs ombres ondoient dans des compositions en clair-obscur, au rythme de la musique futuriste de Tim Hecker, mélange d'instruments ancestraux et de sonorités électroniques envoûtantes.

De ce spectacle magnétique restent gravées en mémoire des images d'une puissance saisissante.

*Remarquablement interprété par une troupe de danseurs (...) unis par une indéniable force, Planet [Wanderer] prend l'aspect d'un vibrant vertige.*  
**Sceneweb**

**Dès 14 ans | Durée : 55 minutes**

Chorégraphie : **Damien Jalet**

Scénographie : **Kohei Nawa**

Musique : **Tim Hecker**

Lumières : **Yukiko Yoshimoto**

Collaboration à la création sonore :

**Xavier Jacquot**

Assistanat à la chorégraphie :

**Alexandra Hoàng Gilbert**

Regard extérieur : **Catalina Navarrete Hernández**

Pièce chorégraphique pour **8 danseurs**, avec :

**Shaw Ahern, Kim Amankwaa**

en alternance avec **Karima El Amrani,**

**Aimilios Arapoglou, Francesco Ferrari,**

**Vinson Fraley, Christina Guieb** en alternance

avec **Thi mai Nguyen, Astrid Sweeney**

et **Emu Yuasa**

**18 > 20 FÉVRIER  
MER. AU VEN. À 20H30  
GRAND THÉÂTRE | TARIF B**



# RICHARD III

## THÉÂTRE

ITAY TIRAN / THÉÂTRE GESHER

PREMIÈRE EN FRANCE

Après le génial opus de Thomas Ostermeier présenté aux Gémeaux en 2023, cette nouvelle partition du *Richard III* de Shakespeare, orchestrée par le metteur en scène israélien Itay Tiran – star montante de la scène contemporaine internationale –, promet de faire date. Portée par les comédiens du Théâtre Gesher, éblouissants dans leur interprétation d'Anna Karénine en janvier 2024, cette fresque théâtrale continue d'éclairer féroce­ment les mécaniques de la course au pouvoir.

Acteur et metteur en scène maintes fois primé, Itay Tiran revisite le monument du théâtre shakespearien dans une mise en scène tellurique. Pour exposer l'univers destructeur du futur souverain britannique, prêt à fouler les cadavres pour accéder au trône, il s'entoure de la prodigieuse troupe du Théâtre Gesher. Offrant à la phénomé­nale Evguenia Dodina le rôle du monarque sanguinaire, Itay Tiran fait un choix audacieux qui pousse la rhétorique shakespearienne à son paroxysme.

Portée par l'énergie symphonique de chants contestataires israéliens, cette adaptation de *Richard III*, aussi puissante que déjantée, explose les codes et mêle humour cinglant et tragique magnifié. Itay Tiran signe ici une époustouflante épopée théâtrale, tout en livrant une critique sans concession de l'actualité politique du pays qu'il a quitté il y a plus de 10 ans.

Spectacle en hébreu surtitré en français

**Durée : 2h50 (avec entracte)**

En partenariat avec **Malakoff scène nationale**, en coplicité avec **L'Azimut** et **L'Onde Théâtre – Centre d'art**

Texte de **William Shakespeare**

Mise en scène : **Itay Tirán**

Traduction : **Dori Parnes**

Scénographie : **Eran Atzmon**

Musique : **Dori Parnes**

Création sonore : **Michael Vaisburd**

Production musicale : **Amir Poznansky**

Costumes : **Judith Aharon**

Lumières : **Gleb Filshtinsky**

Chorégraphie : **Renana Raz**

Vidéo : **Victor Sorokin**

Assistanat à la mise en scène : **Yoav Dagan**

Avec : **Evgenia Dodina, Doron Tavori, Israel Sasha Demidov, Gilad Kletter, Michal Weinberg, Lena Fraifeld, Alexandre Senderovich, Paulo E. Moura, Eli Menashe, Noam Tal, Shir Sayag, Shlomi Bertonov et Maxim Rosenberg**

**14 > 26 MARS**

**MAR. AU VEN. À 20H,**

**SAM. À 18H, DIM. À 17H**

**GRAND THÉÂTRE | TARIF B**

**PLACEMENT LIBRE**

**BON À SAVOIR !**

Placement libre, exceptionnellement sur ce spectacle



# FESTIVAL MARTO

## Connaissez-vous le festival MARTO?

Créé il y a 26 ans, le festival MARTO tient le cap, témoignant de la vivacité et de l'inépuisable créativité des arts de la marionnette et du théâtre d'objets.

Ce festival, atypique dans son organisation, repose sur une démarche collective de 10 lieux et structures installés dans 10 villes du département des Hauts-de-Seine :

L'Azimut à Antony et Châtenay-Malabry,  
Le Théâtre Victor Hugo à Bagneux,  
Le Théâtre de Châtillon,  
Le Théâtre des Sources à Fontenay-aux-Roses,  
Le Temps des Cerises à Issy-les-Moulineaux,  
Malakoff scène nationale,  
Le Beffroi de Montrouge,  
L'Université Paris Nanterre,  
La Direction du développement culturel de Nanterre,  
et Les Gémeaux, Scène nationale à Sceaux.

Ces partenaires aux caractéristiques et aux projets artistiques différents se réunissent chaque année en mars, à l'approche du printemps, pour consacrer un temps fort aux diverses tendances artistiques des arts de la marionnette et du théâtre d'objets, en mettant l'accent sur des spectacles destinés à un public adulte.

MARTO a eu la chance d'accueillir des centaines d'artistes, des plus reconnus aux plus émergents, dans de grandes formes spectaculaires jusqu'aux plus petits entresorts ! Des artistes venus des quatre coins du monde comme Hotel Modern, Neville Tranter ou Duda Paiva mais aussi la fine fleur de la discipline en France, des Anges au Plafond à Alice Laloy, en passant par Yngvild Aspeli, Johanny Bert, Élise Vigneron et bien d'autres.

Au-delà de la diffusion de spectacles, le festival MARTO

mène des ateliers dans les collèges et les lycées, soutient les artistes en production et contribue au rayonnement national de ce secteur du spectacle vivant.

**Rendez-vous en janvier 2026  
pour la programmation  
complète du festival!**

# HYPERBORÉE MARTO

## INSTALLATION

**CAMILLE PANZA /  
ERSATZ**

**Voyagez aux confins du cercle polaire, sur les traces de l'île fantasmée d'Hyperborée. Pour découvrir ce lieu fantastique, la compagnie Ersatz a imaginé une installation immersive protéiforme, mélange d'artisanat et de technologie. Une performance saisissante qui dévoile un paysage en perpétuelle mutation.**

Placés au cœur même de l'installation, les spectateurs prennent part à cette expérience sensorielle envoûtante, devenant les explorateurs d'une terre inconnue. Un instant suspendu, contemplatif, aussi poétique que lucide, qui révèle l'instabilité de ce *no man's land* chimérique, comme une allégorie de notre planète Terre.

D'après la mythologie, l'Hyperborée se situerait dans le grand nord, au-delà du cercle arctique et des rafales puissantes et glaciales du vent Borée. Ingénieusement pensée par la compagnie Ersatz, cette installation rend compte des évolutions climatiques actuelles.

Faite de tissus vaporeux aux reflets irisés, *Hyperborée* revêt la forme d'un mobile suspendu dans les airs, d'une marionnette mystérieusement mise en mouvement. Par un subtil mélange de sources lumineuses, de sons et de souffles, cette structure suggère les différents états d'un glacier, de l'eau de la mer profonde à la glace millénaire de la banquise, en passant par le plasma sidéral des aurores boréales.



Dès 8 ans | Durée : 20 minutes

Dans le cadre du festival **MARTO**

Dramaturgie: **Camille Panza**  
Création lumière et motorisation:  
**Léonard Cornevin**  
Création sonore: **Noam Rzewski**  
Construction: **Daniel Panza**  
Conception leporello: **Pierre Mercier**  
Codage: **Kevin Sillam**  
Construction scénographique:  
**Ateliers du Théâtre de Liège**

**13 > 22 MARS**  
**PETIT THÉÂTRE | ACCÈS LIBRE**

Représentations scolaires 

# MONS LA GIRAFE

## MARIONNETTE

**ACADÉMIE DE THÉÂTRE DE MARIONNETTES  
V.A. AFANASYEV DE KHARKIV (UKRAINE)**

**Jouer pour résister. Créer envers et contre tout, en dépit de la guerre qui fait rage. L'Académie de théâtre de marionnettes ukrainien, fondé il y a plus de 80 ans à Kharkiv, nous présente *Mons la girafe*, l'une de ses dernières créations. À travers le regard d'un enfant, nous suivons les aventures d'une petite girafe du zoo de Kharkiv pendant la Seconde Guerre mondiale.**

24 février 2022. Au premier jour de l'invasion de l'Ukraine par la Russie, des bombardements touchent l'Ecoparc Feldman de Kharkiv, provoquant la mort de nombreux animaux. En écho à ce drame, l'auteur Oleg Mykhaylov et la metteuse en scène Oksana Dmitrieva imaginent un conte à la fois puissant et plein de tendresse: l'histoire d'une amitié naissante entre une petite girafe et le médecin venu pour la soigner. Ce lien d'attachement inespéré nous murmure à l'oreille que l'espoir subsiste, même dans les moments les plus sombres.

Jouée en langue ukrainienne surtitrée, brillamment interprétée par cinq jeunes comédiens marionnettistes de l'Académie de Kharkiv, *Mons la girafe* est une fable poétique universelle qui engage avec sensibilité une conversation sur les solitudes insondables de la guerre. Un spectacle plein d'espoir sous forme de refuge. Un acte de résistance.

*Si c'est bien une histoire du siècle dernier qui nous est contée, le fait que ce spectacle a été créé à Kharkiv, récemment, par des artistes ukrainiens, le rend plus touchant encore. Plus actuel malheureusement. Sans jamais tomber dans la haine, la colère ou le pathos, le spectacle apporte une petite note de légèreté (...). Avec l'espoir en ligne de mire.*

**L'Ardennais**



Spectacle en ukrainien surtitré en français

**Dès 10 ans | Durée : 45 minutes**

Dans le cadre du festival **MARTO** avec le soutien spécifique de l'**Onda – Office national de diffusion artistique**

Texte d'**Oleg Mykhaylov**, avec la participation de **Kostyantyn Soloveyenko**  
Mise en scène: **Oksana Dmitrieva**  
Scénographie: **Konstantin Zorkin**  
Musique: **Kateryna Palachova**  
Création sonore: **Andriy Tretyak**  
Lumières: **Anna Sidorova**  
Avec: **Anton Glazunov, Oleksandra Kolesnichenko, Victoria Mishchenko, Lilia Oseichuk et Oleksandra Shlykova**

**28 > 29 MARS**

**SAM. À 18H, DIM. À 17H**

**PETIT THÉÂTRE | TARIFS MARTO  
PLACEMENT LIBRE**



# MACHA<sup>®</sup> JAZZ GHARIBIAN

## PHENOMENAL WOMEN

**Avec *Phenomenal women*, la pianiste et compositrice Macha Gharibian – artiste associée aux Gêmeaux – confirme ses talents de chanteuse. Dans ce quatrième album lumineux, elle célèbre les femmes, leur puissance et leur liberté.**

Artiste franco-arménienne, Macha Gharibian est connue pour son association singulière du jazz aux sonorités du monde et à la musique folk. Fille de Dan Gharibian, fondateur du groupe Bratsch et figure emblématique de la musique tzigane, elle est une véritable mélomane, influencée par sa famille de musiciens et sa formation entre Paris et New York. Ce nouveau disque témoigne, une fois de plus, de cet héritage multiculturel.

Entourée des chanteuses Lea Maria Fries, Linda Oláh et Isabel Sörling, du batteur Dré Pallemmaerts et du bassiste Sylvain « Kenny » Ruby, Macha Gharibian fait vibrer ses compositions dans cinq langues

différentes. Une manière pour elle de s'affranchir des frontières et d'affirmer l'universalité de sa musique.

Chanté en anglais et en arménien – métissage dont elle a fait sa signature –, son titre *Nare Nare* est un enchantement quasi mystique, quand *Celebrate* nous envoûte avec ses accents gospel. Dans *Survoler la Lune* et *Petite Zibeline*, Macha Gharibian révèle son sens de la poésie, en français. Elle nous emmène au Brésil avec *Nobreza*, et interprète merveilleusement en arabe *Ya Dirati*, une chanson de la diva syrienne Asmahan.

Puissant florilège, *Phenomenal women* s'impose comme un hommage à l'altérité dans un monde au bord de la rupture.

*Multiple et lumineuse, elle nous renverse encore. Télérama*

**Durée : 1h30**

Avec : **Macha Gharibian** (chant, piano),  
**Lea Maria Fries, Linda Oláh** (chant),  
**Dré Pallemmaerts** (batterie)  
et **Sylvain « Kenny » Ruby** (basse électrique)

MACHA GHARIBIAN EST  
ARTISTE ASSOCIÉE AUX GÊMEAUX

**2 > 4 AVRIL**  
**JEU. AU SAM. À 20H30**  
SCEAUX WHAT | TARIF A  
PLACEMENT LIBRE



# CROCODILE

## DANSE / MUSIQUE

**MARTIN HARRIAGUE**  
EN COLLABORATION AVEC  
**ÉMILIE LERICHE**

En voilà un petit bijou de délicatesse et de poésie que cette création du chorégraphe Martin Harriague. En compagnie de la lumineuse Émilie Leriche, et de deux vibraphonistes de l'Ensemble O, il danse l'attraction amoureuse. Une plongée subtile dans la fragilité des relations humaines.

Deux corps qui se rapprochent, s'effleurent, s'évitent, se suivent. Deux corps qui s'accordent, se ponctuent, s'interrogent, s'entrelacent. Avec *Crocodile*, Martin Harriague signe un duo hypnotique et émouvant.

Directeur du Ballet de l'Opéra Grand Avignon, après avoir été associé au Malandain Ballet Biarritz et être passé par le Ballet National de Marseille, l'artiste donne à voir une écriture chorégraphique qu'il nomme « Physical Translations ». Un dialogue fécond dans lequel chaque danseur évolue selon sa propre partition, tout en impulsant le mouvement chez son partenaire, faisant ainsi naître des figures inattendues, proches de l'improvisation.

Le temps de leur rencontre, nos deux amants exécutent

des pas minimalistes et élancés, esquissent des rondes, des spirales, sans jamais se toucher. Sur une scène épurée, ils dessinent, en symbiose, les contours de leur intimité, joyeuse et solaire. Peu à peu, les regards se croisent, les corps se rapprochent, les mains se cherchent. Et la chimie opère.

Vibrant à l'unisson au rythme d'une musique *live* jouée par l'Ensemble O, tous deux nous emportent dans un va-et-vient tendre et complice. Un pas de deux réjouissant sur le couple et ses plaisirs.

*Le duo d'amour de Crocodile: un bijou. Avec une délicatesse et une invention infinie, Harriague écrit ce duo où les gestes s'envoient de l'un à l'autre des protagonistes, et se répondent. (...) Une joie légère et contagieuse irradie de ce duo où les amoureux semblent aller comme on gambade sur les chemins de la vie.* **Le Figaro**



Dès 12 ans | Durée : 1h

Chorégraphie et dramaturgie :  
**Martin Harriague / Ballet de l'Opéra Grand Avignon**,  
en collaboration avec **Émilie Leriche**  
Musique : **Canto Ostinato** de **Simeon ten Holt**,  
interprétée par l'**Ensemble O (Julien Garin et Stéphane Garin)**  
Scénographie et lumières : **Martin Harriague**  
Costumes : **Vanessa Ohi**

Pièce chorégraphique pour 2 danseurs, avec :  
**Martin Harriague et Émilie Leriche**

**3 > 5 AVRIL**  
**VEN. À 20H30, SAM. À 18H,**  
**DIM. À 17H**  
**PETIT THÉÂTRE | TARIF A**  
**PLACEMENT LIBRE**



# JE CRÉE THÉÂTRE / ET JE VOUS DIS SPECTACLE IMMERSIF POURQUOI

**AURÉLIE VAN DEN DAELE**

**Treize autrices, sept créatrices et créateurs, et une expérience déambulatoire sous casque audio pour faire entendre, au creux de l'oreille, les voix intérieures de femmes qui ne demandent qu'à devenir « Manifeste », des femmes brûlant de l'urgence de créer.**

Pour qu'une femme puisse créer, elle doit avoir 500 livres de rente et un espace bien à elle, où elle ne serait pas détournée par ses obligations familiales, disait Virginia Woolf en 1929 dans *Une chambre à soi*.

Nommée en 2021 directrice du Théâtre de l'Union, la metteuse en scène s'empare de la question, et passe commande à treize autrices francophones. Quels sont les moteurs et les obstacles au désir de création quand on naît femme ? Les textes reçus cognent : ils disent la colère, la peur, le bouillonnement créatif muselé...

Convaincue que ces mots nécessitent une consolation,

Aurélie Van Den Daele convie sept créateurs (une performeuse-chanteuse, un musicien, quatre comédiennes et une illustratrice), à guider, avec elle, une création déambulatoire pour trois groupes de 30 spectateurs équipés de casques audio.

Une invitation à naviguer dans l'intimité de multiples « chambres à soi » récréées dans les dédales du théâtre. Des quais de déchargement aux écrans de boîtes noires, une série de téléportations vers des ailleurs invisibles.

*J'écris parce que je me tais. Depuis que, dans l'enfance, on m'a appris à tenir ma langue, à la plier en petits morceaux dans des petits mouchoirs de papier enfoncés dans de petites poches de silence. (...) J'ai appris à craindre mes propres mots, à les étrangler, les ravalier, les noyer (...) surtout ceux, malencontreux, qui pourraient s'échapper de ma bouche comme des bombes et défoncer les silences cathédrales, les silences implacables, secrets insondables qui couvent l'horreur et le déshonneur, les silences pestilence, les secrets menteurs. Daniely Francisque, *Une lave sous muselière* (2022)*

Dès 15 ans | Durée : 1h50 (avec déambulations)

## AUTOUR DU SPECTACLE

### SAM. 11 AVR.

14H | Atelier Écriture animé par Alison Cosson  
Atelier réservé aux spectatrices de plus de 16 ans  
Durée : 4h | Sur réservation (12€/personne)

Conception et mise en scène : **Aurélie Van Den Daele / Théâtre de l'Union – CDN du Limousin**, en collaboration avec **Charline Curtelin**  
Création graphique et illustration : **Claire Gaudriot**  
Création technique et sonore : **Grégoire Durrande** et **Nourel Boucher**  
Création lumières : **Julien Dubuc**  
Costumes : Atelier costumes du **Théâtre de l'Union – CDN du Limousin**, **Simon Roland**, **Adélaïde Baylac-Domengetroy** et **Christine Ducouret**  
Scénographie : **Atelier décors du Théâtre de l'Union – CDN du Limousin**, **Alain Pinochet** et **Jean Meyrand**

Avec : **Sumaya Al Attia**, **Claire Gaudriot**, **Isabelle Girard**, **Léa Miguel**, **Marie Quiquempois** et **Diane Villanueva**

### 10 > 12 AVRIL

**VEN. À 20H30, SAM. À 16H30  
ET À 20H30, DIM. À 14H ET À 18H**  
**LES GÉMEAUX | TARIF A**

Représentation scolaire 🎒

## BON À SAVOIR!

Spectacle en déambulation

# MALDONNE

LEÏLA KA

## DANSE

Chacune de ses créations rencontre un franc succès. Étoile montante de la danse contemporaine, la chorégraphe et danseuse Leïla Ka nous présente *Maldonne*, pièce saisissante et fédératrice pour cinq danseuses sur les solidarités féminines.

De la révolte à la vulnérabilité, de l'euphorie à la colère, des larmes à l'explosion de joie, ce spectacle percutant est traversé par une myriade de sentiments universels incarnés par cinq interprètes femmes aux quarante robes. Avec cette pièce sensible et intense, Leïla Ka se lance dans une exploration du féminin, aux côtés de ses sœurs, ses amies, de femmes inconnues, croisées ci et là.

Remarquée dans la célèbre pièce *May B* de Maguy Marin, la jeune danseuse aiguisée au fil des années un style unique, loin de tout académisme, très tôt récompensé par ses pairs. Son premier solo *Pode Ser* est primé six fois à l'international. Le second, *Se faire la belle*, décroche en 2022 le prix Révélation chorégraphique des Syndicats de la critique. La même année, elle remporte le Premier prix du concours Danse Élargie du Théâtre de la Ville avec *Bouffées*.

Sur une musique tantôt classique, tantôt pop ou électro, Vivaldi côtoie Leonard Cohen et la magie opère. Dans une énergie folle, proche de la transe, les cinq danseuses font virevolter leurs robes au rythme de mouvements du quotidien aux effets hypnotiques. Les gestes sont vifs, incisifs, précis, les souffles vibrants, puissants. Une ode à la liberté, pétrie de résilience et d'un élan d'insoumission.

*Avec grâce et poésie, les corps vacillent, tombent, se relèvent et se répondent, poussés par une urgence vitale et couronnés du salut des larmes, comme des étoiles brisées.* **La Croix**

*Leïla Ka met en scène la sororité dans ce qu'elle a de plus évident, et rend un hommage des plus justes aux combats menés, à ceux qu'il reste à mener. Une pièce artistiquement et symboliquement brillante.*

**La Terrasse**

Dès 13 ans | Durée : 55 minutes

En complicité avec le Théâtre Victor Hugo

Chorégraphie : **Leïla Ka**  
Assistanat à la chorégraphie :  
**Jane Fournier Dumet**  
Création lumière : **Laurent Falot**

Pièce chorégraphique pour **5 danseuses**, avec (en alternance) : **Océane Crouzier, Jennifer Dubreuil Houthemann, Jane Fournier Dumet, Leïla Ka, Jade Logmo, Justine Agator, Adèle Bonduelle et Lise Messina**

**6 > 7 MAI**  
**MER. ET JEU. À 20H30**  
**GRAND THÉÂTRE | TARIF A**



# LE COMPLEXE DU BÉNÉDICTE GOUGEON / LE MOUTON CARRÉ PINGOUIN

## MARIONNETTE / ARTS VISUELS

Mêlant marionnette, musique, dessin et vidéo, ce récit mène les jeunes spectateurs auprès d'un pingouin pas comme les autres : un doux rêveur, bien décidé à prendre son envol. Y parviendra-t-il ? Un voyage merveilleux en territoire polaire.

Juché sur une banquise, un pingouin contemple des oiseaux libres et heureux qui s'envolent, tour à tour, sous ses yeux ébahis. Le pingouin s'imagine à leur place. Après tout, lui aussi a des ailes. Pourquoi ne pourrait-il pas voler ? Malheureusement, si elles sont habiles à le propulser dans l'eau, elles ne semblent pas disposées à le porter dans les airs. Qu'à cela ne tienne ! Loin de toute fatalité, notre pingouin hardi se lance dans une folle aventure contre sa propre condition.

Dans cette création épurée et sans paroles, deux marionnettistes manipulent à vue tout un

monde. Sur scène, les différentes disciplines s'entrelacent, rendant palpable la multiplicité des émotions de notre héros. La vidéo nous livre ses secrets intimes, les dessins esquissés en direct dévoilent son bouillonnement intérieur, son impatience, son souffle de vie.

Entre univers sonore et plastique, tout est délicieusement orchestré pour laisser l'esprit du spectateur vagabonder. Un ravissant conte sur le dépassement de soi, une invitation à regarder plus haut, à voir plus loin.

*Un beau moment de poésie.*  
**Le Télégramme**



Dès 3 ans | Durée : 40 minutes

**AUTOUR DU SPECTACLE**

**DIM. 10 MAI**

11H30 | Atelier Théâtre d'objets  
animé par l'équipe artistique

Atelier parents-enfants dès 3 ans

Durée : 45 min. | Sur réservation (5€/personne)

Mise en scène, scénographie et création  
de marionnettes : **Bénédicté Gougeon**  
Création musicale et sonore : **David Charrier**  
Illustrations et création visuelle : **Csil**  
Création lumière et vidéo : **Emmanuel Larue**

Avec **Caroline Cybula** en alternance  
avec **Bénédicté Gougeon**, et **Clara Bodet**  
en alternance avec **Victoria Jehanne**

**DIMANCHE 10 MAI À 10H30**  
PETIT THÉÂTRE  
TARIF ENFANT 8€ | ADULTE 12€  
PLACEMENT LIBRE

 Représentations scolaires

**BON À SAVOIR !**

 Goûter offert et espace jeux mis à disposition des familles 30 minutes avant la représentation.



# LE PETIT CHAPERON ROUGE

**DAS PLATEAU**

**THÉÂTRE**

Ce petit bijou mêlant théâtre, musique et arts visuels a été présenté au Festival d'Avignon en 2022. Acclamé par le public, il révèle les sens cachés d'un des contes les plus connus au monde. Une œuvre bien plus subversive qu'il n'y paraît, célébrant le courage féminin et la sororité.

À choisir entre la version pessimiste de Charles Perrault, qui, des siècles durant, a prôné la culpabilité des femmes et des jeunes filles et non celle de leurs agresseurs, et la version plus positive des Frères Grimm, Das Plateau a opté pour la seconde. Plus joyeuse, mais également plus complexe et audacieuse, elle magnifie la solidarité féminine et présente une fillette intrépide se promenant dans les bois, une enfant malicieuse qui affronte vaillamment les dangers.

Au plateau, Céleste Germe imagine une mise en scène ingénieuse faite de filtres et de miroirs, d'apparitions et

d'effacements. Ici tout concourt à nourrir l'imaginaire des spectateurs, petits ou grands. Grâce à une succession de tableaux-paysages, emportés par une composition musicale originale et immersive, nous suivons les deux comédiens dans la forêt profonde.

Entre rêve et magie, cette pièce sous forme de voyage initiatique est l'opportunité exquise de (re)découvrir un classique de la littérature.

*(...) pépite d'une beauté esthétique bouleversante qui creuse aux racines du conte des frères Grimm pour mieux en extraire la vision optimiste et roborative, (...) ce spectacle invite à repenser les récits que l'on transmet et souffle un vent régénérant.*

**Sceneweb**



Dès 5 ans | Durée: 45 minutes

**AUTOUR DU SPECTACLE**

**SAM. 30 MAI**

14H | Atelier Théâtre et arts visuels animé par Mathilde Wind

À destination des enfants dès 8 ans, accompagnés ou non | Durée: 2h | Sur réservation (8€/personne)

18H | Représentation doublée en LSF 🙌👏

interprétée par Marie Lamothe

18H45 | Rencontre avec l'équipe

artistique à l'issue de la représentation

En partenariat avec l'ACF-IDF

Texte des **Frères Grimm**

Mise en scène: **Céleste Germe**

Conception: **Céleste Germe** et **Maëlys Ricordeau**

Musique: **Jacob Stambach**

Scénographie: **James Brandily**

Création vidéo: **Flavie Trichet-Lespagnol**

Son et vidéo: **Jérôme Tuncer**

Création lumière: **Sébastien Lefèvre**

Costumes: **Sabine Schlemmer**

Conseils dramaturgiques: **Marion Stoufflet**

Assistanat à la mise en scène: **Mathilde Wind**

Réalisation LSF: **Accès Culture**

Avec: **Antoine Oppenheim** en alternance avec **Pablo Jupin**, et **Maëlys Ricordeau** en alternance avec **Lalou Wysocka**

**30 > 31 MAI**

**SAM. À 18H, DIM. À 17H**

**GRAND THÉÂTRE | TARIF A  
PLACEMENT LIBRE**

Représentation scolaire 🎒

# SCEAUX JAZZ FESTIVAL

4<sup>E</sup> ÉDITION  
MUSIQUE

Imaginé en juin 2021 au sortir du confinement, le Sceaux Jazz Festival est né de la volonté d'ouvrir Les Gémeaux à d'autres publics, d'autres modes d'écoute et de rencontre avec la musique.

En écho à la nouvelle identité sonore portée par Les Gémeaux, le Sceaux Jazz Festival donne à entendre un jazz accessible à toutes les oreilles, des plus jazzistiques aux non-initiés, un jazz ouvert à de nombreuses influences musicales, un jazz résolument paritaire, et porté par différentes générations de musicienne et de musiciens, des talents émergents aux monstres sacrés. Une parenthèse musicale unique, dans le cadre exceptionnel de la cour d'honneur du château du Domaine départemental de Sceaux.

*Du jazz accessible à toutes sensibilités musicales.* **Le Parisien**



Programmation en cours

Rendez-vous sur notre site pour plus d'informations à venir prochainement!



**11 > 14 JUIN**  
PARC DE SCEAUX  
CONCERTS DE 19H AU TARIF A  
CONCERTS DE 21H AU TARIF B  
PASS JOUR HORS ABO. 45€

## APPEL À BÉNÉVOLES!

Envie de vivre le festival de l'intérieur? De partager votre passion pour la musique? Devenez bénévole pour le Sceaux Jazz Festival et participez à une expérience unique! N'hésitez plus, votre aide fait la différence!

## WIZZ 2<sup>E</sup> ÉDITION UN JAZZ CAMP 100% FÉMININ

Déplorant que le jazz soit encore trop majoritairement investi par les hommes, la batteuse et compositrice Anne Pacey rêvait d'un espace privilégié d'échange et de pratique exclusivement destiné aux jeunes musiciennes de jazz. Rêve exaucé avec la naissance de WIZZ, un projet porté par Les Gémeaux et le festival Jazz sous les pommiers, aux frontières du mentorat et de la formation, entre pratique artistique et sororité.

Suite à l'appel à candidature lancé au printemps 2025, les lauréates participeront à six jours de stage. Un concert de restitution sera programmé sur la scène du Sceaux Jazz Festival.

# REJOIGNEZ LE CERCLE DES MÉCÈNES DES GÉMEAUX !



Particuliers, entreprises, associez-vous aux Gémeaux, et engagez-vous à nos côtés pour défendre un théâtre ouvert et inclusif, à la fois exigeant et fédérateur, dont le projet porte en lui les conditions de la rencontre, de la transmission et du débat d'idées.

Ensemble, faisons société, ensemble, recréons du commun.

## DEVENIR MÉCÈNE DES GÉMEAUX, C'EST :

- Soutenir la création artistique contemporaine,
- Favoriser l'accès à la culture pour tous, notamment celles et ceux qui en sont éloignés par leur situation économique, sociale ou de handicap,
- Encourager la formation, aiguïser le regard et développer l'esprit critique des spectateurs de demain,
- Contribuer, à travers nos actions, au développement de la citoyenneté et à la lutte contre les exclusions

### DANS LES COULISSES DES ATELIERS DE PRATIQUE ARTISTIQUE :

*Ce genre d'initiatives est rare, et pour des élèves en situation de handicap, elle est essentielle. Qu'ils puissent sortir de leur monde, et être regardés, pour ce qu'ils sont. Faire quelque chose de beau pour l'autre leur a permis de retirer une belle image d'eux, ce qui est énorme dans le handicap.*

Enseignante de l'EMPRO de Bourg-la-Reine, à propos du projet danse *Vibrations*, mené par la compagnie Art Move Concept auprès d'adolescents porteurs de handicap

*Avec ce projet on se découvre, et on découvre une autre partie de nous-mêmes.*

Élève du lycée professionnel Léonard de Vinci de Bagneux, à propos du projet théâtre *Regards croisés sur l'identité*, mené par la compagnie Le Menteur volontaire

RETROUVEZ  
NOTRE DOSSIER  
MÉCÉNAT COMPLET :



## AVANTAGES ET CONTREPARTIES

### POUR LES PARTICULIERS

- Réduction de l'impôt sur le revenu à hauteur de 66%
- Présentation de saison en avant-première
- Invitation sur les premières de nos séries théâtrales
- Temps de rencontre privilégiés avec les artistes...

### POUR LES ENTREPRISES

- Réduction de l'impôt sur les sociétés à hauteur de 60%
- Valorisation de votre engagement dans notre communication
- Places de spectacle, avec accueil personnalisé
- Ateliers ou séminaires sous la conduite d'artistes-pédagogues
- Petites formes artistiques au sein de votre entreprise
- Mise à disposition de nos espaces pour l'organisation de vos événements...

**Vous souhaitez devenir partenaire ou mécène ?  
Vous engager à l'année ou ponctuellement ?  
Contactez-nous pour un accompagnement sur-mesure.**

### CONTACT

Ludovic Fondecave  
Administrateur général  
ludovic.fondecave@lesgemeaux.com

# SAISON CINÉMA

Rire, pleurer, s'émuouvoir, apprendre, rêver, s'émerveiller ensemble !

Se créer des références, des souvenirs communs, transmettre, aiguïser son regard, et l'affirmer. C'est ce qu'offre la salle de cinéma. C'est cet esprit de partage et d'ouverture au monde qui irrigue la programmation cinéma des Gêmeaux, en partenariat avec la ville de Bourg-la-Reine.

Neuf propositions qui traversent un siècle et transcendent tous les genres cinématographiques, du film muet burlesque au film de science-fiction, en passant par la comédie musicale, le documentaire et le film d'animation. Un voyage cinématographique à vivre en famille !

## PROGRAMMATION CINÉMA

### CINÉ-CONCERT

Le samedi à 18h

#### LES VOYAGES IMAGINAIRES DE MONSIEUR MÉLIÈS

Georges Méliès      Durée estimée : 1h15      Dès 7 ans      18 OCT.  
Un programme original créé par Jacques Cambra et Christophe Duthoit

### LES RENDEZ-VOUS DU CINÉMA

Le dimanche à 16h (séance exceptionnelle de Noël, le mardi 23 décembre à 14h30\*)

LA GUERRE DES BOUTONS	Yves Robert	1962	1h30	Dès 7/8 ans	9 NOV.
FANTASTIC MR. FOX (VF)	Wes Anderson	2009	1h28	Dès 7/8 ans	7 DÉC.
L'ÉTRANGE NOËL DE MONSIEUR JACK (VF)*	Henry Selick, Tim Burton	1994	1h15	Dès 6 ans	23 DÉC.
CHANTONS SOUS LA PLUIE (VF)	Stanley Donen, Gene Kelly	1953	1h43	Dès 8 ans	11 JANV.
LES TEMPS MODERNES	Charlie Chaplin	1936	1h27	Dès 8 ans	8 FÉV.
MIA ET LE MIGOU	Jacques-Rémy Girerd	2008	1h32	Dès 6 ans	15 MARS
LE PEUPLE MIGRATEUR	Jacques Perrin	2001	1h38	Dès 8 ans	12 AVR.
E.T. L'EXTRA-TERRESTRE (VF)	Steven Spielberg	1975	2h	Dès 8 ans	10 MAI

### LES SOIRÉES DU CINÉMA

Le samedi à 18h et à 20h30

SOIRÉE DU CINÉMA #1 (en cours de programmation)	22 NOV.
SOIRÉE DU CINÉMA #2 (en cours de programmation)	28 MARS

### LES SÉANCES SCOLAIRES

Le mardi à 9h30

FANTASTIC MR. FOX (VF)	Wes Anderson	2009	1h28	Élémentaire	9 DÉC.
MIA ET LE MIGOU	Jacques-Rémy Girerd	2008	1h32	Élémentaire	17 MARS

### COMMENT VENIR ?

Conservatoire à Rayonnement Départemental de Bourg-la-Reine/Sceaux  
11-13 boulevard Carnot 92340  
Bourg-la-Reine

### INFOS ET RÉSERVATIONS

01 46 61 36 67 | [lesgemeaux.com](http://lesgemeaux.com)

### TARIFS

- Tarif plein : 4,50 €
- Tarif réduit (abonnés Gêmeaux, Carte Jeunes Bourg-la-Reine, -18 ans) : 3,50 €
- Tarif spécial ciné-concert : enfant 8 € | adulte 12 €

- Carte cinéma : 10,50 € pour 3 places (en individuel, en famille ou entre amis, valable un an de date à date, hors ciné-concert, pour un même film ou plusieurs séances différentes)

# SAISON FAMILLE

Théâtre, cirque, danse, installations, émerveillez-vous en famille tout au long de cette saison riche en surprises!

## INFOS ET RÉSERVATIONS

01 46 61 36 67  
lesgemeaux.com

**DIM. 12 OCT.**  
**COMMENT ATTRAPER  
UNE ÉTOILE**

MARIONNETTE/ARTS VISUELS  
Dès 2 ans

 Espace de jeu et goûter offert avant les représentations!

**DIM. 12 OCT.**  
**ATELIER THÉÂTRE D'OMBRES**  
Atelier parents-enfants de 3 à 6 ans

**SAM. 18 OCT.**  
**LES VOYAGES IMAGINAIRES  
DE MONSIEUR MÉLIÈS**

CINÉ-CONCERT  
Dès 7 ans

**VEN. 28 NOV. > SAM. 6 DÉC.**  
**UNSEEN**  
INSTALLATION  
Dès 9 ans

**VEN. 5 > DIM. 7 DÉC.**  
**LE CHÂTEAU DES CARPATHES**  
THÉÂTRE/MUSIQUE  
Dès 12 ans

**SAM. 6 DÉC.**  
**ATELIER THÉÂTRE**  
Atelier enfants dès 12 ans,  
accompagnés ou non



**MAR. 16 > VEN. 19 DÉC.**  
**CARMEN**  
DANSE  
Dès 5 ans

**MER. 11 > JEU. 12 FÉV.**  
**ENSO**  
DANSE  
Dès 6 ans

**VEN. 13 > DIM. 22 MARS**  
**HYPERBORÉE**  
INSTALLATION  
Dès 8 ans

**VEN. 27 MARS > DIM. 5 AVR.**  
**CŒURS SAUVAGES**  
CIRQUE  
Dès 8 ans

**SAM. 28 > DIM. 29 MARS**  
**MONS LA GIRAFE**  
MARIONNETTE  
Dès 10 ans

**DIM. 10 MAI**  
**LE COMPLEXE DU PINGOUIN**  
MARIONNETTE/ARTS VISUELS  
Dès 3 ans

 Espace de jeu et goûter offert avant la représentation!

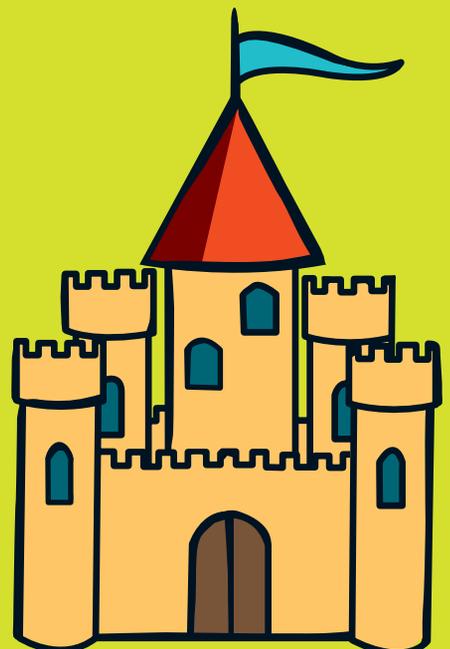
**DIM. 10 MAI**  
**ATELIER THÉÂTRE D'OBJETS**  
Atelier parents-enfants dès 3 ans

**SAM. 30 > DIM. 31 MAI**  
**LE PETIT CHAPERON ROUGE**  
THÉÂTRE  
Dès 5 ans

**SAM. 30 MAI**  
**ATELIER THÉÂTRE ET ARTS VISUELS**  
Atelier enfants dès 8 ans,  
accompagnés ou non

**JEU. 11 > DIM. 14 JUIN**  
**SCEAUX JAZZ FESTIVAL**  
MUSIQUE

 Concerts famille, programmation à venir  
Espace de jeu les samedi et dimanche



# LES GÉMEAUX EN PARTAGE

Saison après saison, nous tissons et renforçons les liens avec nos spectatrices et spectateurs autour du théâtre, des artistes que nous accueillons, et plus particulièrement de nos artistes associés.

À partir de cette saison, quatre nouveaux artistes associés – Éric Arnal-Burtschy (création immersive et arts numériques), Macha Gharibian (musique), Laura Bachman (danse) et Laurent Brethome (théâtre) – s’engagent auprès des publics des Gémeaux et des habitants du territoire.

Habités ou novices, individuels ou groupes, Les Gémeaux œuvrent concrètement en faveur de l’inclusion culturelle, et vous proposent de nombreux projets pour découvrir, participer, recevoir, être acteur de votre pratique et exprimer votre créativité.

## CONTACTEZ-NOUS

**Sandra Dechaud**  
sandra.dechaud@lesgemeaux.com  
01 46 60 60 77

**Aurélié Poirier-Raymond**  
aurelie.poirier@lesgemeaux.com  
01 46 60 60 67

**Assistant.e aux relations publiques**  
assistant.rp@lesgemeaux.com  
01 46 60 60 51

## ATELIERS

Passez à l’action! Parce que la pratique nourrit le regard que l’on porte sur une œuvre, nous vous proposons plusieurs ateliers. Ne manquez pas ces moments de partage, au plus près des artistes, dans un cadre intimiste privilégié.

### Ateliers parents-enfants

- Atelier Théâtre d’ombres autour de *Comment attraper une étoile*  
DIM. 12 OCT. (p.6)
  - Atelier Théâtre d’objets autour du *Complexe du pingouin*  
DIM. 10 MAI (p.46)
- >> Sur réservation (5€/personne).

### Ateliers jeunes

- Atelier Théâtre autour du *Château des Carpathes*  
SAM. 6 DÉC. (p.18)
  - Atelier Théâtre et arts visuels autour du *Petit chaperon rouge*  
SAM. 30 MAI (p.47)
- >> À destination des enfants (voir âge conseillé sur les pages spectacles) accompagnés ou non, sur réservation (8€/personne).

### Ateliers adultes

- Atelier Danse autour de *Commençons par faire l’amour*  
SAM. 8 NOV. (p.14)
  - Atelier Théâtre autour de *Grand-peur et misère du III<sup>e</sup> Reich*  
SAM. 24 JANV. (p.22)
  - Atelier Écriture autour de *Je crée et je vous dis pourquoi*  
SAM. 11 AVR. (p.43)
- >> À destination des adultes, et des jeunes de plus de 16 ans, sur réservation (12€/personne).

## RENCONTRES

Des rencontres sont organisées à l’issue de certains spectacles. L’occasion d’écouter les équipes artistiques évoquer leurs créations, leurs parcours, mais aussi de leur poser vos questions après avoir assisté à la représentation.

Ces bords de plateau sont réalisés en partenariat avec :

- La revue *Esprit*, menés par Emmanuelle Saulnier-Cassia
- L’ACF-IDF (Association de la cause freudienne en Île-de-France), menés par Élise Clément et ses invités de l’École de la cause freudienne

### Bords de plateau

- *L’Hôtel du Libre-Échange*  
VEN. 14 NOV. (p.10)
  - *Commençons par faire l’amour*  
SAM. 22 NOV. (p.14)
  - *Le Château des Carpathes*  
SAM. 6 DÉC. (p.18)
  - *Grand-peur et misère du III<sup>e</sup> Reich*  
VEN. 23 JANV. (p.22)
  - *Kaddish, La Femme chauve...*  
VEN. 6 FÉV. (p.28)
  - *Le Petit Chaperon rouge*  
SAM. 30 MAI (p.47)
- >> Gratuit, en accès libre, sur présentation du billet du spectacle.



# ACTIONS CULTURELLES

## LES CHIFFRES CLÉS DE LA SAISON 25-26

# +800

HEURES D'ACTIONS CULTURELLES DÉPLOYÉES TOUT AU LONG DE LA SAISON

# +6 000

SCOLAIRES ACCUEILLIS SUR DES SPECTACLES, ATELIERS, VISITES...

# 1300

PARTICIPANTS AUX ATELIERS DANSE, THÉÂTRE, ÉCRITURE, ARTS PLASTIQUES...

# 450

PLACES ATTRIBUÉES GRÂCE À NOTRE BILLETTERIE SOCIALE ET SOLIDAIRE\*

## AVEC LES GROUPES

En lien avec les missions, les envies et les objectifs de chacun, nous avons à cœur de co-construire des partenariats qui fassent sens pour vous.

Les différents dispositifs proposés par nos partenaires institutionnels (Académie de Versailles, Direction Régionale des Affaires Culturelles, Département des Hauts-de-Seine, Région Ile-de-France...) sont de formidables outils nous permettant de faire vivre ces projets et de les inscrire dans une politique favorisant, pour toutes et tous, le développement d'une culture artistique personnelle.

## NOS PARTENAIRES

Établissements scolaires et péri-scolaires | Établissements d'enseignement supérieur et d'enseignement artistique | Associations | Centres socio-culturels | Structures médico-sociales | CSE...

## NOS ACTIONS

Parcours de spectacles sur-mesure (axe thématique, discipline...) | Visites des coulisses du théâtre | Mise à disposition de supports pédagogiques | Rencontres métiers avec l'équipe des Gêmeaux | Rencontres avec les équipes artistiques | Répétitions ouvertes et sorties de résidence | Ateliers de pratique adaptés (ponctuels ou réguliers) | Spectacles hors-les-murs (dans vos structures)...

## REPRÉSENTATIONS SCOLAIRES

<b>COMMENT ATTRAPER UNE ÉTOILE</b> p.6 MARIONNETTE/ARTS VISUELS	LUN. 13 OCT. À 10H ET À 14H30 MAR. 14 OCT. À 10H ET À 14H30	MATER./CP
<b>JE SUIS UNE MONTAGNE</b> p.17 PERFORMANCE IMMERSIVE	VEN. 28 NOV. À 9H30 ET À 14H30	COL./LYCÉE
<b>UNSEEN</b> p.16 INSTALLATION	DU VEN. 28 NOV. AU SAM. 6 DÉC. Créneaux scolaires possibles sur demande	ÉLÉM./COL.
<b>LE CHÂTEAU DES CARPATHES</b> p.18 THÉÂTRE/MUSIQUE	VEN. 5 DÉC. À 14H30	COL./LYCÉE
<b>FANTASTIC MR. FOX (VF)</b> p.50 CINÉMA	MAR. 9 DÉC. À 9H30	ÉLÉM. (CM)
<b>ENSO</b> p.29 DANSE	JEU. 12 FÉV. À 14H30	ÉLÉM.
<b>HYPERBORÉE</b> p.37 INSTALLATION	DU VEN. 13 AU DIM. 22 MARS Créneaux scolaires en matinée possibles sur demande	ÉLÉM./COL.
<b>MIA ET LE MIGOU</b> p.50 CINÉMA	MAR. 17 MARS À 9H30	ÉLÉM. (CE/CM)
<b>JE CRÉE ET JE VOUS DIS POURQUOI</b> p.43 THÉÂTRE/SPECTACLE IMMERSIF	VEN. 10 AVR. À 14H30	LYCÉE
<b>LE COMPLEXE DU PINGOUIN</b> p.46 MARIONNETTE/ARTS VISUELS	LUN. 11 MAI À 10H ET À 14H30 MAR. 12 MAI À 10H ET À 14H30	MATER./CP
<b>LE PETIT CHAPERON ROUGE</b> p.47 THÉÂTRE	VEN. 29 MAI À 14H30	ÉLÉM.

### \* BILLETTERIE SOCIALE ET SOLIDAIRE

Menée en partenariat avec des associations, structures médico-sociales, centres socio-culturels, foyers, cette initiative permet la venue au théâtre des publics les plus éloignés de la culture, favorisant ainsi une meilleure accessibilité. Contactez-nous pour en bénéficier !

### TARIFS SCOLAIRES

- Écoles maternelles : 5 €
- Écoles élémentaires : 8 €
- Collèges/Lycées : 10 € | 14 €
- Gratuité pour les accompagnants.
- Règlement possible via la plateforme Pass culture.

# LES GÉMEAUX ACCESSIBLES

Dans le désir d'accompagner et de favoriser la rencontre des œuvres culturelles contemporaines avec le plus grand nombre, la Scène nationale se rend toujours plus accessible.

Depuis 2022, l'équipe se structure, se forme et se dote progressivement de nouveaux dispositifs et de nouveaux équipements afin de concrétiser cet engagement en faveur d'un accès aux propositions artistiques, pour les personnes en situation de handicap, qui soit le plus autonome possible.

## — BON À SAVOIR !

Consultez notre registre accessibilité, sur place ou sur notre site internet (lecture par synthèse vocale possible).

## UNE ÉQUIPE À VOTRE ÉCOUTE

Que vous veniez à titre individuel ou en groupe, notre équipe est à votre disposition pour vous conseiller et vous accueillir au mieux. Une interlocutrice dédiée est là pour vous aider dans vos démarches et recueillir vos suggestions :

**Aurélié Poirier-Raymond**  
Référente accessibilité  
accessibilite@lesgemeaux.com  
Tél. : 01 46 60 60 67  
SMS : 07 88 57 54 04

## SPECTATEURS À MOBILITÉ RÉDUITE

Toutes nos salles de spectacle, ainsi que notre restaurant, sont accessibles aux personnes à mobilité réduite. L'accès au théâtre se fait de plain-pied.

### — BON À SAVOIR !

Un interphone PMR est à votre disposition à l'entrée du théâtre, sur le mur de droite.

### — ATTENTION !

- Les places adaptées sont ouvertes à la réservation sur place et par téléphone uniquement.
- Si vous souhaitez vous rendre au niveau -1, présentez-vous à l'accueil. Un membre de notre équipe vous accompagnera sur un itinéraire bis.

## SPECTATEURS EN SITUATION DE HANDICAP MENTAL OU PSYCHIQUE

Notre équipe vous accompagne pour que votre expérience théâtrale soit la plus sereine possible (choix du spectacle, environnement,...). N'hésitez pas à nous contacter, nous pouvons vous fournir des éléments sur les spectacles souhaités afin d'anticiper au mieux votre venue.

### — NOUVEAU !

- Plusieurs documents adaptés FALC (Facile À Lire et à Comprendre) sont à votre disposition sur place et sur notre site internet.
- Nous mettons désormais à votre disposition des casques réducteurs de bruit sur simple demande.

## SPECTATEURS SOURDS ET MALENTENDANTS

### Boucles magnétiques

Des boucles à induction magnétique individuelles – avec ou sans casque – sont disponibles à l'accueil pour les personnes malentendantes, appareillées ou non, pour simplifier vos échanges avec l'équipe de billetterie, ainsi que sur l'intégralité des spectacles de la saison.

>> Service gratuit, sur réservation préalable et sur présentation du billet du spectacle.

### — NOUVEAU !

#### Spectacles avec dispositif adapté

-  *Le Petit Chaperon rouge*, doublé en LSF | SAM. 30 MAI À 18H (p.47)
- *Sceaux Jazz Festival*, mise à disposition de gilets vibrants (p.48)
- >> Services gratuits, sur réservation préalable et sur présentation du billet du spectacle.

#### Spectacles visuels et installations naturellement accessibles aux personnes sourdes et malentendantes, sans dispositif adapté :

- *Terrapolis* (p.5)
- *Commençons par faire l'amour* (p.14)
- *Carmen* (p.20)
- *In Satie / The Rite of Spring* (p.21)
- *Contre-nature* (p.25)
- *enso* (p.29)
- *Cœurs sauvages* (p.31)
- *Planet [Wanderer]* (p.32)
- *Crocodile* (p.42)
- *Maldonne* (p.44)

#### Spectacles en langue étrangère, surtitrés en français, naturellement accessibles :

- *Le Sommet* (p.19)
- *Richard III* (p.34)
- *Mons la girafe* (p.38)



## SPECTATEURS AVEUGLES ET MALVOYANTS

— BON À SAVOIR !

De la signalétique en braille est désormais installée sur toutes les mains courantes du théâtre, et des plans tactiles sont à votre disposition aux niveaux 0 et -1.

### **AD** Audiodescriptions et visites tactiles de décors

Nous proposons cette saison deux spectacles en audiodescription, précédés de visites tactiles.

#### L'HÔTEL DU LIBRE-ÉCHANGE p.10

DÉCOUVERTE TACTILE SAM. 15 NOV. À 16H30  
AUDIODESCRIPTION SAM. 15 NOV. À 18H

#### GRAND-PEUR ET MISÈRE DU III<sup>E</sup> REICH p.22

VISITE TACTILE SAM. 24 JANV. À 16H30  
AUDIODESCRIPTION SAM. 24 JANV. À 18H

>> Services gratuits, sur réservation préalable et sur présentation du billet du spectacle.

### Spectacles naturellement accessibles aux personnes aveugles et mal- voyantes, sans dispositif adapté :

- Rhoda Scott (p.4)
- Célia Kameni (p.8)
- Solann (p.12)
- MARS AVRIL (p.13)
- Nina Versyp + Milla Leika (p.24)
- Marion Rampal (p.26)
- Melissa Weikart (p.30)
- Macha Gharibian (p.40)
- Sceaux Jazz Festival (p.48)

### Souffleurs d'images

Dans le cadre du partenariat avec Souffleurs de Sens, les personnes aveugles et malvoyantes peuvent être accompagnées par un souffleur sur l'intégralité de la programmation. Ce bénévole, formé par l'association, décrit à l'oreille du spectateur les éléments qui lui sont invisibles.

>> Service gratuit, réservé aux spectateurs munis d'un billet, sur réservation préalable auprès des Gêmeaux, et de l'association : [contact@souffleursdesens.org](mailto:contact@souffleursdesens.org)  
01 42 74 17 87

## COMMENT VENIR ?

### EN VOITURE

#### Places de stationnement PMR :

À 30m : face au 49, rue du Dr Roux  
À 250m : 12, rue du Dr Roux  
À 250m : 20, rue Léo Delibes  
À 350m : 15, avenue Georges Clemenceau  
À 450 m : 2, rue du Dr Roux

### EN RER

#### Ligne B

#### Station : Bourg-la-Reine

> Pour les PMR : sortie 1 (ascenseur)  
> Si vous n'avez pas besoin d'ascenseur : sortie 3 (quelques marches pour sortir de la station)

### EN BUS

Bus n°188 - 390 - 391

Arrêt : Clemenceau – Sceaux

Vallée-Sud Bus Paladin n°6

Arrêt : Les Musiciens – Sceaux

> Également disponible en transport à la demande, en dehors des horaires de circulation, au 01 60 02 92 86 ou sur l'application VSB Paladin ligne 6 TAD

### PAM FRANCILIEN

Service public de transport, ayant pour but de faciliter les déplacements en Île-de-France des personnes à mobilité réduite, en situation de handicap ou dépendantes. Il fonctionne tous les jours de 6h à minuit (sous conditions).

> Service de transport à la demande, gratuit sur réservation :

[contact@pam.iledefrance-mobilites.fr](mailto:contact@pam.iledefrance-mobilites.fr) | 0 800 00 18 18

## TARIFS ADAPTÉS

Sur présentation de la Carte Mobilité Inclusion, vous bénéficiez de tarifs réduits pour vous et la personne de votre choix (tarifs hors abonnement, pour une même représentation).

- Tarifs hors abonnement  
Tarif A : 23 € (au lieu de 28 €)  
Tarif B : 31 € (au lieu de 35 €)
- Formule d'abonnement  
Tarif A : 18 € (au lieu de 23 €)  
Tarif B : 31 €

Pour 4 spectacles et plus, librement choisis.

### Vous avez -26 ans ?

Bénéficiez du tarif jeune à 18 € (hors abonnement), 15 € tous les jeudis !

### En groupe

Contactez-nous pour une proposition sur-mesure.

# CALENDRIER

## OCTOBRE

**RHODA SCOTT**  
THÉÂTRE VICTOR HUGO  
BAGNEUX  
VEN. 3 OCT. À 20H30

**TERRAPOLIS**  
MALAKOFF SCÈNE NATIONALE  
JEU. 9 OCT. À 20H  
VEN. 10 OCT. À 20H

### COMMENT ATTRAPER UNE ÉTOILE

AGOREINE  
BOURG-LA-REINE  
 DIM. 12 OCT. À 11H ET À 16H  
 LUN. 13 OCT. À 10H ET À 14H30  
MAR. 14 OCT. À 10H ET À 14H30

**+ ATELIER THÉÂTRE D'OMBRES**  
AGOREINE  
BOURG-LA-REINE  
DIM. 12 OCT. À 11H30

### LES VOYAGES IMAGINAIRES DE MONSIEUR MÉLIÈS

CONSERVATOIRE  
BOURG-LA-REINE  
SAM. 18 OCT. À 18H

## NOVEMBRE

**CÉLIA KAMENI**  
SCEAUX WHAT  
MER. 5 NOV. À 20H30  
▲ JEU. 6 NOV. À 20H30

### L'HÔTEL DU LIBRE-ÉCHANGE

GRAND THÉÂTRE  
VEN. 7 NOV. À 20H  
SAM. 8 NOV. À 18H  
DIM. 9 NOV. À 17H  
LUN. 10 NOV. À 20H  
MER. 12 NOV. À 20H  
JEU. 13 NOV. À 20H  
★ VEN. 14 NOV. À 20H  
AD))) SAM. 15 NOV. À 18H  
DIM. 16 NOV. À 17H

**SOLANN**  
GRAND THÉÂTRE  
▲ JEU. 20 NOV. À 20H30

**VERTIGES**  
TQI - IVRY-SUR-SEINE  
JEU. 20 NOV. À 20H  
VEN. 21 NOV. À 20H  
SAM. 22 NOV. À 18H  
DIM. 23 NOV. À 16H  
MAR. 25 NOV. À 20H  
MER. 26 NOV. À 20H  
JEU. 27 NOV. À 20H  
VEN. 28 NOV. À 20H  
SAM. 29 NOV. À 18H  
DIM. 30 NOV. À 16H

### COMMENÇONS PAR FAIRE L'AMOUR

PETIT THÉÂTRE  
VEN. 21 NOV. À 20H30  
SAM. 22 NOV. À 16H  
★ SAM. 22 NOV. À 20H30  
DIM. 23 NOV. À 17H

**+ ATELIER DANSE**  
PETIT THÉÂTRE  
SAM. 8 NOV. À 14H

### JE SUIS UNE MONTAGNE

GRAND THÉÂTRE  
 VEN. 28 NOV. À 9H30 ET À 14H30  
VEN. 28 NOV. À 19H ET À 20H30  
SAM. 29 NOV. À 14H30, 16H30, 18H ET 20H30  
DIM. 30 NOV. À 14H30, 16H30, 18H ET 20H30

### UNSEEN PETIT THÉÂTRE

VEN. 28 NOV. 14H30 > 20H30  
SAM. 29 NOV. 14H30 > 20H30  
DIM. 30 NOV. 14H30 > 20H30  
MAR. 2 DÉC. 14H30 > 19H  
MER. 3 DÉC. 14H30 > 19H  
JEU. 4 DÉC. 14H30 > 20H30  
VEN. 5 DÉC. 14H30 > 20H  
SAM. 6 DÉC. 14H30 > 18H

 Créneaux scolaires sur demande

## DÉCEMBRE

**MARS AVRIL**  
SCEAUX WHAT  
JEU. 4 DÉC. À 20H30

### LE CHÂTEAU DES CARPATHES

GRAND THÉÂTRE  
 VEN. 5 DÉC. À 14H30  
VEN. 5 DÉC. À 20H  
★ SAM. 6 DÉC. À 18H  
DIM. 7 DÉC. À 17H

**+ ATELIER THÉÂTRE**  
SCEAUX WHAT  
SAM. 6 DÉC. À 11H

**LE SOMMET**  
GRAND THÉÂTRE  
MER. 10 DÉC. À 20H30  
JEU. 11 DÉC. À 20H30

### CARMEN

GRAND THÉÂTRE  
▲ MAR. 16 DÉC. À 20H30  
MER. 17 DÉC. À 20H30  
JEU. 18 DÉC. À 20H30  
VEN. 19 DÉC. À 19H30

## JANVIER

### IN SATIE/ THE RITE OF SPRING

GRAND THÉÂTRE  
JEU. 8 JAN. À 20H30  
VEN. 9 JAN. À 20H30  
SAM. 10 JAN. À 18H

### GRAND-PEUR ET MISÈRE DU III<sup>E</sup> REICH

GRAND THÉÂTRE  
▲ VEN. 16 JAN. À 20H  
SAM. 17 JAN. À 18H  
DIM. 18 JAN. À 17H  
MER. 21 JAN. À 20H  
JEU. 22 JAN. À 20H  
★ VEN. 23 JAN. À 20H  
AD))) SAM. 24 JAN. À 18H  
DIM. 25 JAN. À 17H

**+ ATELIER THÉÂTRE**  
PETIT THÉÂTRE  
SAM. 24 JAN. À 13H

**NINA VERSYP + MILLA LEIKA**  
SCEAUX WHAT  
MAR. 20 JAN. À 20H30

**CONTRE-NATURE**  
GRAND THÉÂTRE  
VEN. 30 JAN. À 20H30  
SAM. 31 JAN. À 18H  
DIM. 1<sup>ER</sup> FÉV. À 17H

## FÉVRIER

**MARION RAMPAL**  
GRAND THÉÂTRE  
▲ MAR. 3 FÉV. À 20H30

**KADDISH, LA FEMME  
CHAUVE EN PEIGNOIR  
ROUGE**

★ ▲ GRAND THÉÂTRE  
VEN. 6 FÉV. À 20H  
SAM. 7 FÉV. À 18H

**L'ERRANCE / THE ROAMING**

PETIT THÉÂTRE  
VEN. 6 FÉV. À 18H30 ET À 20H30  
SAM. 7 FÉV. À 14H30, 16H30, 18H30 ET 20H30  
DIM. 8 FÉV. À 14H30, 16H30, 18H30 ET 20H30  
VEN. 13 FÉV. À 18H30 ET À 20H30  
SAM. 14 FÉV. À 14H30, 16H30, 18H30 ET 20H30  
DIM. 15 FÉV. À 14H30, 16H30, 18H30 ET 20H30

👤 **ENSO**  
GRAND THÉÂTRE  
MER. 11 FÉV. À 20H  
📅 JEU. 12 FÉV. À 14H30  
▲ JEU. 12 FÉV. 20H

**MELISSA WEIKART**  
SCEAUX WHAT  
VEN. 13 FÉV. À 20H30  
SAM. 14 FÉV. À 20H30

**PLANET [WANDERER]**  
GRAND THÉÂTRE  
MER. 18 FÉV. À 20H30  
JEU. 19 FÉV. À 20H30  
VEN. 20 FÉV. À 20H30

## MARS

👤 **HYPERBORÉE**  
PETIT THÉÂTRE  
VEN. 13 MARS 14H30 > 19H30  
SAM. 14 MARS 14H30 > 17H30  
DIM. 15 MARS 14H30 > 16H30  
MER. 18 MARS 14H30 > 19H30  
JEU. 19 MARS 14H30 > 19H30  
VEN. 20 MARS 14H30 > 19H30  
SAM. 21 MARS 14H30 > 17H30  
DIM. 22 MARS 14H30 > 16H30

📅 Créneaux scolaires sur demande

**RICHARD III**  
GRAND THÉÂTRE  
SAM. 14 MARS À 18H  
DIM. 15 MARS À 17H  
MER. 18 MARS À 20H  
JEU. 19 MARS À 20H  
VEN. 20 MARS À 20H  
SAM. 21 MARS À 18H  
DIM. 22 MARS À 17H  
MAR. 24 MARS À 20H  
MER. 25 MARS À 20H  
JEU. 26 MARS À 20H

👤 **CŒURS SAUVAGES**  
ESPACE CIRQUE – ANTONY  
VEN. 27 MARS À 20H30  
SAM. 28 MARS À 18H  
DIM. 29 MARS À 16H  
VEN. 3 AVR. À 20H30  
SAM. 4 AVR. À 18H  
DIM. 5 AVR. À 18H

👤 **MONS LA GIRAFE**  
PETIT THÉÂTRE  
SAM. 28 MARS À 18H  
DIM. 29 MARS À 17H

## AVRIL

📅 **MACHA GHARIBIAN**  
SCEAUX WHAT  
JEU. 2 AVR. À 20H30  
VEN. 3 AVR. À 20H30  
SAM. 4 AVR. À 20H30

**CROCODILE**  
PETIT THÉÂTRE  
VEN. 3 AVR. À 20H30  
SAM. 4 AVR. À 18H  
DIM. 5 AVR. À 17H

**JE CRÉE ET JE VOUS DIS  
POURQUOI**

📅 **LES GÉMEAUX**  
VEN. 10 AVR. À 14H30  
VEN. 10 AVR. À 20H30  
SAM. 11 AVR. À 16H30 ET À 20H30  
DIM. 12 AVR. À 14H ET À 18H

+ **ATELIER ÉCRITURE**  
SALLE DE RÉUNION  
SAM. 11 AVR. À 14H

## MAI

**MALDONNE**  
GRAND THÉÂTRE  
MER. 6 MAI À 20H30  
JEU. 7 MAI À 20H30

👤 **LE COMPLEXE  
DU PINGOUIN**  
PETIT THÉÂTRE  
📅 DIM. 10 MAI À 10H30  
📅 LUN. 11 MAI À 10H ET À 14H30  
MAR. 12 MAI À 10H ET À 14H30

+ **ATELIER THÉÂTRE D'OBJETS**  
HALLS DU THÉÂTRE  
DIM. 10 MAI À 11H30

👤 **LE PETIT CHAPERON ROUGE**  
GRAND THÉÂTRE  
📅 VEN. 29 MAI À 14H30  
👤 ★ SAM. 30 MAI À 18H  
DIM. 31 MAI À 17H

+ **ATELIER THÉÂTRE  
ET ARTS VISUELS**  
PETIT THÉÂTRE  
SAM. 30 MAI À 14H

## JUIN

**SCEAUX JAZZ FESTIVAL  
4<sup>E</sup> ÉDITION**  
PARC DE SCEAUX  
JEU. 11 JUIN  
VEN. 12 JUIN  
SAM. 13 JUIN  
DIM. 14 JUIN

- 👤 À voir en famille
- 📅 Représentation scolaire
- ▲ Avant-spectacle
- ★ Bord de plateau
- AD)) Audiodescription
- 🍷 Goûter avant la représentation
- 👤 Représentation doublée en LSF
- 📍 Artiste associé.e

# INFORMATIONS PRATIQUES

## COMMENT RÉSERVER ?

### En ligne

Billetterie en ligne sur notre site [lesgemeaux.com](http://lesgemeaux.com)

### Sur place et par téléphone

Accueil du public sur place, et par téléphone au **01 46 61 36 67**, du mardi au samedi, de 14h à 19h

### Moyens de paiement

CB, chèques, espèces, pass culture, chèques culture du groupe UP.

### Facilité de paiement

À partir de 60 €, vous pouvez régler en 3 ou 4 fois sans frais (uniquement pour les abonnements).

## LISTE D'ATTENTE

Vous souhaitez assister à un spectacle qui affiche complet ? Inscrivez-vous sur liste d'attente depuis l'espace billetterie de notre site internet, ou auprès de notre équipe d'accueil. Nous vous contacterons si des places se libèrent.

## UN EMPÊCHEMENT ?

Les billets ne sont pas repris, mais peuvent être échangés dans un délai maximal de 5 jours avant la représentation.

## RETARDATAIRES

Une fois le spectacle démarré, l'accès à votre place n'est plus garanti. Pour certains spectacles, l'accès à la salle peut vous être refusé.

## PLACEMENT NUMÉROTÉ

La plupart des spectacles sont en placement numéroté. Toutefois, certains peuvent être en placement libre. Reportez-vous à la page du spectacle, ainsi qu'au site web et à votre billet.

## COMMENT VENIR ?

### Par le RER

Ligne B, Stations: Bourg-la-Reine (sortie n°3 vers la rue des Blagis, puis 8 minutes de marche) ou Sceaux (sortie n°3, vers l'avenue Raymond Poincaré, puis 8 minutes de marche)

### Par le bus

Bus n°188 (Porte d'Orléans <> Bagneux)  
Bus n°390 (Vélizy-Europe Sud <> Bourg-la-Reine RER)  
Bus n°391 (Gare de Vanves-Malakoff <> Bagneux Pont Royal RER)  
Arrêt: Clemenceau – Sceaux  
Paladin n°6 (Circulaire)  
Arrêt: Les Musiciens – Sceaux

### À vélo

Stationnements vélos sur le parvis du théâtre

Stations Vélib' Métropole : n°23042 André Theuriet – Blagis, et n°23301 Les Blagis

### En voiture

Parking Place des Ailantes – Sceaux

Autopartage (Getaround), en face du théâtre, au 48, avenue Georges Clemenceau, Sceaux

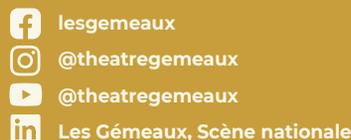
## SPECTATEURS EN SITUATION DE HANDICAP

Reportez-vous aux pages 54-55.

## ESPACES PARTAGÉS

Que vous veniez emprunter un livre de notre bibliothèque collaborative ou l'alimenter, que vous souhaitiez travailler dans nos bureaux partagés, ou vous réunir dans l'un de nos espaces salon, n'attendez plus, tout se fait en accès libre!

## SUIVEZ-NOUS



## NOUVEAU RESTAURANT: BIOSTROT!

L'équipe du Biostrot vous accueille à partir de la mi-octobre!

Venez déguster une cuisine française du marché, généreuse et écoresponsable. Évoluant au gré des saisons, élaborée à partir de produits issus de l'agriculture biologique, la carte du Biostrot vous propose une cuisine maison gourmande et raisonnée, engagée en faveur de circuits courts et d'une agriculture coopérative.

Ouvert au déjeuner du mardi au vendredi de 12h à 14h30, et au dîner du jeudi au samedi de 19h à 23h (et 1h30 avant le début des représentations les dimanches et les soirs de spectacle).

Réservations au **06 76 14 91 00**

## LES GÊMEAUX, SCÈNE NATIONALE

49, avenue Georges Clemenceau, 92330 Sceaux

## SPECTACLES 25-26 HORS-LES-MURS

**Théâtre de l'Agoreïne**  
63bis, bd du Maréchal Joffre, 92340 Bourg-la-Reine

**Conservatoire à Rayonnement Départemental de Bourg-la-Reine/Sceaux**  
11-13, bd Carnot, 92340 Bourg-la-Reine

**Domaine départemental de Sceaux**  
8, av Claude Perrault, 92330 Sceaux

**Espace cirque, L'Azimut – Pôle National Cirque**  
Rue Georges Suant, 92160 Antony

**Malakoff scène nationale**  
3, place du 11 Novembre, 92240 Malakoff

**Théâtre des Quartiers d'Ivry – Centre Dramatique National du Val-de-Marne**  
La Manufacture des Œillets, 1 place Pierre Gosnat, 94200 Ivry-sur-Seine

**Théâtre Victor Hugo**  
14, av Victor Hugo, 92220 Bagneux

# TARIFS DES SPECTACLES ET FORMULES DE FIDÉLITÉ

	TARIF A	TARIF B	FESTIVAL MARTO
<b>PLEIN TARIF</b>	28 €	35 €	20 €
<b>TARIFS RÉDUITS</b> (sur présentation d'un justificatif)			
+ 65 ans	23 €	31 €	14 €
Personnes en situation de handicap	23 €	31 €	
Demandeurs d'emploi	19 €	28 €	
- 26 ans	18 € (15 € le jeudi)		10 €
<b>TARIF GROUPE</b> (10 personnes)	20 €	31 €	14 €
<b>TARIF GROUPE SCOLAIRE</b> (sur les spectacles en soirée)	10 €	14 €	10 €

<b>ABONNEMENTS</b> (4 spectacles et plus, librement choisis)			
<b>ABONNEMENT INDIVIDUEL</b>	20 €	31 €	14 €
<b>ABONNEMENT À TARIF RÉDUIT</b> (sur présentation d'un justificatif)			
+ 65 ans	18 €	31 €	14 €
Personnes en situation de handicap	18 €	31 €	
Pass jeune (-26 ans)	15 €		10 €
<b>ABONNEMENT COLLECTIF</b> (à partir de 10 personnes)	18 €	31 €	14 €

<b>PASS GÉMEAUX</b>	215 €
10 spectacles et plus, librement choisis. Au-delà, chaque spectacle supplémentaire sera au tarif de 21,50 €.	

<b>TARIFS SPÉCIAUX HORS ABONNEMENT</b>	
<b>SPECTACLES À TARIF UNIQUE</b>	
<i>VERTIGES</i>	20 €
<i>L'ERRANCE/THE ROAMING</i>	15 €
<b>TARIFS FAMILLE</b> (COMMENT ATTRAPER UNE ÉTOILE   CINÉ-CONCERT AUTOUR DE MÉLIÈS   LE COMPLEXE DU PINGOUIN)	
Adulte	12 €
Enfant (- 18 ans)	8 €
<b>TARIFS ATELIERS</b>	
Ateliers parents-enfants	5 €/personne
Ateliers jeunes	8 €/personne
Ateliers adultes	12 €/personne
<b>SCEAUX JAZZ FESTIVAL</b>	
Pass jour	45 €

## Pass culture

Vous avez entre 17 et 18 ans ?  
Vous êtes enseignant ?  
Financez vos sorties culturelles avec le Pass culture : [pass.culture.fr](http://pass.culture.fr)

## Vous avez -26 ans ?

- Bénéficiez du tarif jeune à **18 € la place** (hors abonnement).
- En exclusivité, les billets sont à **15 € les jeudis soirs**.

## Pass jeunes -26 ans

Vous souhaitez venir assister à **4 spectacles et plus** ? Abonnez-vous et profitez du tarif exceptionnel de **15 € par spectacle** pour vous et pour la personne de votre choix.  
>> Tarif applicable à une deuxième personne de -26 ans, pour la même représentation.

## Formules de fidélité, mode d'emploi

Pour toutes les formules de fidélité (abonnement, pass), vous pouvez ajouter des spectacles supplémentaires en cours de saison au tarif de votre formule, dans la limite des places disponibles.

## DEVENEZ RELAIS

Vous aimez le spectacle vivant et souhaitez partager ce plaisir avec vos proches ? Engagez-vous dans la vie du théâtre et devenez relais ! Formez un collectif de 10 personnes ou plus, désireuses de venir régulièrement aux Gémeaux (4 fois minimum). Contactez l'équipe Accueil-Billetterie et laissez-vous guider pour prendre votre abonnement collectif et faire bénéficiaire de tarifs préférentiels à votre groupe. En devenant relais, vous serez l'interlocuteur privilégié des Gémeaux et pourrez ainsi profiter de nombreux avantages !

Crédits photos: ERIC ARNAL-BURTSCHY © Bara Srpkova; MACHA GHARIBIAN © Laurent Seroussi; LAURA BACHMAN © Jakub Truszkowski; LAURENT BRETOME © Thomas Badreau; MAYA AL KHALDI © Yasmeen Omari; RHODA SCOTT © Alexandre Lacombe; TERRAPOLIS © Blandine Soulage; COMMENT ATTRAPER UNE ÉTOILE © Brigitte Designolle; LES VOYAGES IMAGINAIRES DE MONSIEUR MÉLIÈS © FPA Classics; CÉLIA KAMENI © Peter the moon; VERTIGES © Jean-Louis Fernandez; L'HÔTEL DU LIBRE-ÉCHANGE © Jean-Louis Fernandez; SOLANN © Clémentine Ecobichon; MARS AVRIL © Louise Lécivain; COMMENÇONS PAR FAIRE L'AMOUR © César Vayssié; UNSEEN © Guillaume Marmin; JE SUIS UNE MONTAGNE © Cliford Mervil; LE CHÂTEAU DES CARPATHES © Simon Gosselin; LE SOMMET © Nora Rupp; CARMEN © David Bonnet; IN SATIE / THE RITE OF SPRING © Hu Yifan; GRAND-PEUR ET MISÈRE DU III<sup>E</sup> REICH © Simon Gosselin; Milla Leika + Nina Versyp © Lou Dvina, © Estelle Avril; CONTRE-NATURE © Patrick Imbert; MARION RAMPAL © Sylvain Gripoix / œuvre de Luce Couillet « Idole n° 5 »; L'ERRANCE / THE ROAMING © La prairie productions, Wild Fang Films, Normal Studio, Small Creative; KADDISH, LA FEMME CHAUVE EN PEIGNOIR ROUGE © Géraldine Aresteanu; ENSO © Thomas Badreau; MELISSA WEIKART © Laura Sifi; COEURS SAUVAGES © Arnaud Betereau; PLANET WANDERER © Rahi Rezvani; RICHARD III © Michal Chelbin; HYPERBORÉE © Ersatz; MONS LA GIRAFE © Iryna Derkach; MACHA GHARIBIAN © Laurent Seroussi; CROCODILE © Stéphane Bellocq; JE CRÉE ET JE VOUS DIS POURQUOI © Thierry Laporte; MALDONNE © Nora Hauguenade; LE COMPLEXE DU PINGOUIN © Ernest Sarino Mandap; LE PETIT CHAPERON ROUGE © Simon Gosselin; SCEAUX JAZZ FESTIVAL © Gestuelle; LES GÉMEAUX EN PARTAGE © Gestuelle

## BIENVENUE AUX MUSEES DEPARTEMENTAUX DES HAUTS-DE-SEINE



CHÂTEAU DE SCEAUX  
MUSÉE DÉPARTEMENTAL



MUSÉE DÉPARTEMENTAL  
ALBERT-KAHN



MAISON  
DE CHATEAUBRIAND



LA TOUR  
AUX FIGURES



PAVILLON DE PRÉFIGURATION  
MUSÉE DU GRAND SIÈCLE

Carte  
d'abonnement  
annuel  
27 EUROS

De la demeure de l'un des plus grands écrivains français à la cour de la duchesse du Maine, de la collection inédite d'autochromes d'un banquier philanthrope aux œuvres exceptionnelles du XVII<sup>e</sup> siècle de la donation Rosenberg, plongez au cœur d'un département riche en culture et en histoire.

[www.hauts-de-seine.fr](http://www.hauts-de-seine.fr)



 **hauts-de-seine**  
LE DÉPARTEMENT

# ÉQUIPE



Directrice: **Séverine Bouisset**

Administrateur général: **Ludovic Fondecave**

Secrétaire générale: **Vanessa Watelet**

Directrice technique: **Nathalie Brun**

Directeur technique adjoint, en charge du bâtiment: **David Fort**

Chargée de communication: **Jihyeon Han**

Directrice de l'accueil, en charge de l'action culturelle territoriale: **Sandra Dechaud**

Responsable du développement des publics, référente accessibilité: **Aurélié Poirier-Raymond**

Responsable de l'accueil et de la billetterie: **François Duprez**

Chargé de la billetterie et de l'hospitalité: **Florian Ribeiro**

Comptable: **Nathalie Schwab-Bonin**

Assistante administrative et comptable: **Emmanuelle Lemoulant**

Assistante de direction: **Dominique Le Gal**

Régisseur principal son: **Thibault Hédoïn**

Régisseur plateau: **en cours de recrutement**

Machiniste/cintrier: **en cours de recrutement**

Régisseur lumière: **Laurent Bresteau**

Électricien: **Serge Vaiti**

Programmation cinéma: **Christophe Duthoit**

Stagiaire communication: **Leïla Bernoussi**

Alternante relation avec les public: **Amandine Picot**

Et **notre fidèle équipe d'intermittents et d'ouvriers** qui nous accompagnent tout au long de la saison.

Restaurant Biostrot: **Virginie Mbaye** et son équipe

Identité visuelle: **Atelier Michel Bouvet (Michel Bouvet et Azadeh Yousefi)**

Design graphique digital: **Studio Et d'eau fraîche (Mathilde Damour et Thomas Delepière)**

Relations presse: **Pierre Laporte Communication (Christine Delterme)**

Réalisation vidéo: **Gestuelle (Andréa Fernandez)**

Coordination éditoriale: **Vanessa Watelet, Jihyeon Han et Leïla Bernoussi**

Rédaction: **Vanessa Asse et Cathy Blisson**

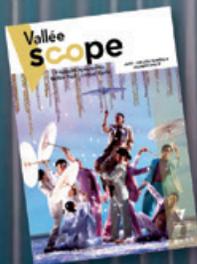
Couverture: **Michel Bouvet**

Conception graphique: **Azadeh Yousefi/Atelier Michel Bouvet**

# Vallée scope

Toute l'actualité  
des spectacles de  
Vallée Sud - Grand Paris  
disponible en ligne  
ou dans votre poche.

[valleescope.fr](http://valleescope.fr)



Brochure ValléeScope

À retrouver dans les théâtres,  
conservatoires, médiathèques  
et piscines de votre Territoire.



Vallée Sud  
Grand Paris



## ABONNEMENT N°2

## DOSSIER

Nom .....

Prénom .....

Adresse .....

Email .....

Je souhaite recevoir la newsletter  oui  non

Je souhaite recevoir la brochure papier  oui  non

Tél. portable .....

Tél. personnel .....

### Type d'abonnement

Abonnement individuel (4 spectacles minimum)

Pass Gémeaux (10 spectacles minimum)

Abonnement collectif (à partir de 10 personnes)

Nom du relais .....

### Catégorie

Tout public

+ 65 ans\*

Personnes en situation de handicap\*

Pass jeune (- 26 ans)\*

\*Joindre impérativement un justificatif

Spectacle	Date (choix n°1)	Date (choix n°2)	Tarif
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
<b>Total</b>			€

En cas d'indisponibilité sur des spectacles choisis, merci de nous proposer un second choix:


## ABONNEMENT N°3

## DOSSIER

Nom .....

Prénom .....

Adresse .....

Email .....

Je souhaite recevoir la newsletter  oui  non

Je souhaite recevoir la brochure papier  oui  non

Tél. portable .....

Tél. personnel .....

### Type d'abonnement

Abonnement individuel (4 spectacles minimum)

Pass Gémeaux (10 spectacles minimum)

Abonnement collectif (à partir de 10 personnes)

Nom du relais .....

### Catégorie

Tout public

+ 65 ans\*

Personnes en situation de handicap\*

Pass jeune (- 26 ans)\*

\*Joindre impérativement un justificatif

Spectacle	Date (choix n°1)	Date (choix n°2)	Tarif
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
<b>Total</b>			€

En cas d'indisponibilité sur des spectacles choisis, merci de nous proposer un second choix:


## PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

**némo**  
biennale internationale  
des arts numériques  
de la Région Île-de-France

Festival d'  
Automne

**MARTI**

Malakoff  
scène  
nationale

l'azimut

**tvh**  
TELEVISION  
HISTORIQUE

**JAZZ**  
SOUS LES POMMIERS

**TOI**  
THEATRE  
DES QUARTIERS  
D'ENFANTS  
SYNOUSIENNE

l'onde

CONSERVATOIRE  
ET UNIVERSITE  
DES ARTS ET METIERS  
**DUVA**  
UNIVERSITE  
DE LA REGION  
ILE-DE-FRANCE  
ARTS ET METIERS  
PARIS

## PARTENAIRES MÉDIAS

revue  
**· ESPRIT ·**

**Jazz**  
magazine

Paris **MÔMES**

Télérama'

**TRANSFUCE**

MARCO  
**DULAC**  
CINEMA

## PARTENARIATS DIVERS

ÎLE-DE-FRANCE  
**ACF**  
Association  
de la Cause  
freudienne

**S** **SOUFFLEURS**  
D'IMAGES

**ASSOCIATION  
DES SCÈNES  
NATIONALES**

**ARTEO**  
COURRAGE

**OFFICE  
NATIONAL  
DE DIFFUSION  
ARTISTIQUE**

## LES GÉMEAUX, SCÈNE NATIONALE

49, avenue Georges Clemenceau - 92330 Sceaux

Tél. administration: 01 46 60 05 64

Tél. réservations: 01 46 61 36 67

Subventionné par l'Établissement Public Territorial/Vallée Sud-Grand Paris, le Conseil départemental des Hauts-de-Seine, le ministère de la Culture/DRAC Île-de-France

